



AGTKRJ

English

Français

Deutsch

Svenska

Italiano

Español

Nederlands

Русский

中文

한국어

日本語

YID-W10

Wireless System for iPod
Système sans fil pour iPod
iPod 用ワイヤレスシステム

OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

BRUKSANVISNING

MANUALE DI ISTRUZIONI

MANUAL DE INSTRUCCIONES

GEbruIKSAANWIJZING

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

使用说明书

사용 설명서

取扱説明書

 AirWired™

Made for



iPod



iPhone

Caution: Read this before operating this unit.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 3 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 4 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 5 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 6 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 7 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 8 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 9 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 10 Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

Radio waves may affect electro-medical devices. Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.
Do not use this unit within 22 cm (9 in) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

Hereby, Yamaha, declares that this YID-W10 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.



This unit may affect radio waves of iPhone when iPhone is charged by using this unit. In addition, radio waves of this unit and iPhone may interfere with each other. If you have a problem with your telephone call, disconnect your iPhone from this unit.



Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Limited Guarantee for European Economic Area (EEA) and Switzerland

Thank you for having chosen a Yamaha product. In the unlikely event that your Yamaha product needs guarantee service, please contact the dealer from whom it was purchased. If you experience any difficulty, please contact Yamaha representative office in your country. You can find full details on our website (<http://www.yamaha-hifi.com/> or <http://www.yamaha-uk.com/> for U.K. resident).

The product is guaranteed to be free from defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of the original purchase. Yamaha undertakes, subject to the conditions listed below, to have the faulty product or any part(s) repaired, or replaced at Yamaha's discretion, without any charge for parts or labour. Yamaha reserves the right to replace a product with that of a similar kind and/or value and condition, where a model has been discontinued or is considered uneconomic to repair.

Conditions

1. The original invoice or sales receipt (showing date of purchase, product code and dealer's name) MUST accompany the defective product, along with a statement detailing the fault. In the absence of this clear proof of purchase, Yamaha reserves the right to refuse to provide free of charge service and the product may be returned at the customer's expense.
2. The product MUST have been purchased from an AUTHORISED Yamaha dealer within the European Economic Area (EEA) or Switzerland.
3. The product must not have been the subject of any modifications or alterations, unless authorised in writing by Yamaha.
4. The following are excluded from this guarantee:
 - a. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
 - b. Damage resulting from:
 - (1) Repairs performed by the customer himself or by an unauthorised third party.
 - (2) Inadequate packaging or mishandling, when the product is in transit from the customer. Please note that it is the customer's responsibility to ensure the product is adequately packaged when returning the product for repair.
 - (3) Misuse, including but not limited to (a) failure to use the product for its normal purpose or in accordance with Yamaha's instructions on the proper use, maintenance and storage, and (b) installation or use of the product in a manner inconsistent with the technical or safety standards in force in the country where it is used.
 - (4) Accidents, lightning, water, fire, improper ventilation, battery leakage or any cause beyond Yamaha's control.
 - (5) Defects of the system into which this product is incorporated and/or incompatibility with third party products.
 - (6) Use of a product imported into the EEA and/or Switzerland, not by Yamaha, where that product does not conform to the technical or safety standards of the country of use and/or to the standard specification of a product sold by Yamaha in the EEA and/or Switzerland.
5. Where the guarantee differs between the country of purchase and the country of use of the product, the guarantee of the country of use shall apply.
6. Yamaha may not be held responsible for any losses or damages, whether direct, consequential or otherwise, save for the repair or replacement of the product.
7. Please backup any custom settings or data, as Yamaha may not be held responsible for any alteration or loss to such settings or data.
8. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force or the consumer's rights against the dealer arising from their sales/purchase contract.

Introduction

YID-W10 is a wireless system designed for iPod/iPhone series. YID-W10 employs the Yamaha "AirWired" technology to establish a wireless connection with another Yamaha dock-compatible component (hereinafter referred to as "Yamaha component") that supports "AirWired" and enables playback of the iPod/iPhone audio on your Yamaha component. For video, enjoy it on your iPod/iPhone display.

Also the receiver (YIR-W10) can be used for charging the iPod/iPhone, or to play music for an extended time.

Operation and function depend on your iPod/iPhone model and Yamaha component. Refer to the owner's manuals supplied with your iPod/iPhone and Yamaha component.

This unit is compatible with iPod (5th generation), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS (as of April 2010).

Designed to dock iPod/iPhone with YID-W10 compatible Yamaha products.

Yamaha AirWired

Real-time uncompressed music transfer without sound degradation is realized by Yamaha original digital wireless transfer technology, AirWired. You can also control system on/off and volume with the iPod/iPhone by AirWired.

Included items

Check that you have received all of the following items.

Transmitter (YIT-W11TX)

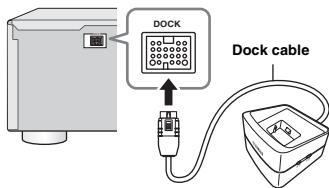


Receiver (YIR-W10)



1: Connection

- 1 Turn off your Yamaha component and then disconnect its power cable from the AC outlet.
- 2 Connect the dock cable to the Yamaha component.



Note

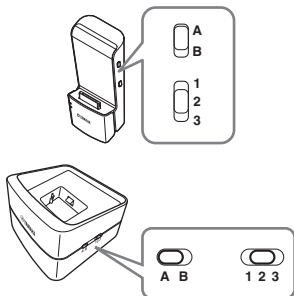
Be sure to connect the dock cable firmly. If the connection is loose, some noise may be output.

- 3 Connect the power cable to the AC outlet and then turn on your Yamaha component.

2: Group ID setting

Match the group IDs of the transmitter and the receiver.

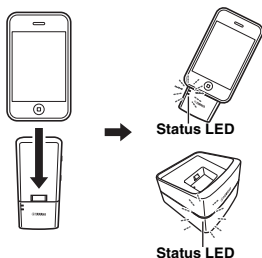
The default setting is A2.



3: Playback

① Connect your iPod/iPhone to the transmitter.

The green LED on the transmitter (YIT-W11TX) and blue LED on the receiver (YIR-W10) light up if a wireless connection between the transmitter and receiver is established.



② Start playback on your iPod/iPhone.

Operation and function depend on your iPod/iPhone model and Yamaha component. Refer to the owner's manuals supplied with your iPod/iPhone and Yamaha component.

Notes

- In case noises are output from the speaker, place the receiver away from your Yamaha component.
- The transmitter is powered by the battery of your iPod/iPhone. When your battery of iPod/iPhone becomes empty, charge your iPod/iPhone.



- The transmitter stops wireless communication automatically after a short time you stop iPod/iPhone playback.
- To disconnect the iPod/iPhone from the transmitter, pull it upward.

Transmitter LED status

LED	Status
Lights up green	Wireless communication between the transmitter and receiver is established.
Flashes green once	Adjusting the volume level.
Flashes green continuously	Connection in progress, please wait.
Flashes red once	The volume of Yamaha component is set to maximum or minimum.
Flashes red for 2 seconds	An unsupported iPod is connected.
Flashes red continuously	Error occurs. Remove the iPod/iPhone from the transmitter, and connect again.
Flashes red 2 times continuously	The battery of the iPod/iPhone is low.
Off	An iPod/iPhone is not connected or wireless communication has not been established.

Receiver LED status

LED	Status
Lights up blue	Wireless communication between the transmitter and receiver is established.
Flashes blue once	Adjusting the volume level.
Flashes blue	Connection in progress, please wait.
Flashes blue rapidly	Error occurs. The receiver is in need of repair.
Off	An iPod/iPhone is not connected or wireless communication has not been established.

4: Battery charge

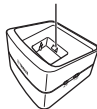
To charge your iPod/iPhone, connect it to the transmitter, and then station the transmitter with your iPod/iPhone onto the receiver.



Notes

- Station the transmitter with iPod/iPhone connected onto the receiver.
- Do not push the transmitter detection switch hard.

Transmitter detection switch



Troubleshooting

If the unit does not function properly, first of all, check the firmware of your iPod/iPhone is the latest version. If it is the latest version, refer to the table below. If the problem you are experiencing is not listed below, or if the instruction below does not help, contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Transmitter LED	Problem	Cause	Remedy
Green: Off Red: Off	No sound.	No sound is output from your iPod/iPhone.	Playback your iPod/iPhone, or run the YouTube or other applications.
		Your iPod/iPhone is not connected to the transmitter firmly.	Reconnect your iPod/iPhone to the transmitter firmly.
		The battery of your iPod/iPhone is empty.	Charge your iPod/iPhone.
Green: flashes Red: Off	No sound.	The dock cable is not connected to your Yamaha component.	Connect the dock cable to your Yamaha component.
		The group IDs of the transmitter and receiver are set to the different value.	Match the group IDs.
		The power is not supplied to the receiver from your Yamaha component.	Change the setting of your Yamaha component referring to its owner's manual.

Transmitter LED	Problem	Cause	Remedy
Green: flashes Red: Off	The sound is interrupted.	There is a device (microwave oven, cordless phone, Wi-Fi, etc.) outputting signals in 2.4 GHz frequency band nearby.	Move YID-W10 away from the device.
		The signal from the transmitter is blocked by your body, metallic objects, or wall, etc.	Change the position of the transmitter to avoid the object blocking the signal.
		The position of the transmitter is too far from the receiver.	Move the transmitter closer to the receiver.
Green: flashes or lights up Red: flashes	No sound.	Communication error of your iPod/iPhone, and the transmitter.	Reconnect your iPod/iPhone to the transmitter firmly. If this status occurs frequently, disconnect your iPod/iPhone from the transmitter, restart it, and then reconnect firmly.
Green: flashes or lights up Red: flashes for a short time	Controlling volume on your iPod does not work.	Your iPod is recognized as an unsupported model.	Use an iPod supported by YID-W10. If your iPod is the supported model, reconnect it to the transmitter firmly. If this status occurs frequently, disconnect your iPod from the transmitter, restart it, and then reconnect firmly.
Green: flashes twice Red: Off	No sound.	Communication error of your iPod/iPhone, and the transmitter.	Reconnect your iPod/iPhone to the transmitter firmly. If this status occurs frequently, disconnect your iPod/iPhone from the transmitter, restart it, and then reconnect firmly.

Transmitter LED	Problem	Cause	Remedy
Green: lights up Red: Off	No sound.	The volume is set to the minimum.	Set the volume properly.
		Your Yamaha component is turned off.	Turn on your Yamaha component.
		The input source of your Yamaha component is not set properly.	Set the input source properly.
		Earphones or other device are connected to your iPod/iPhone.	Disconnect earphones or other device.
	The volume of iPod/iPhone does not change when you operate the volume of your Yamaha component.	Wireless communications are established between this unit's transmitter and multiple "AirWired" devices simultaneously.	Set the group IDs of the other "AirWired" devices to the different value.
	Sound is output suddenly despite your iPod/iPhone is not connected to the transmitter.	Wireless communication is established between the receiver and another "AirWired" device.	Set the group ID of another "AirWired" device to the different value.
	Ring tone is output from your Yamaha component when your iPhone receives an incoming call.	Ring tone is output from your Yamaha component when your iPhone receives an incoming call.	If you do not want your Yamaha component to output ring tone, set your iPhone to the silent mode.
	The battery is not charged.	The battery charge function is not activated on your Yamaha component.	Change the setting of your Yamaha component referring to its owner's manual.
	The Wi-Fi communication is unstable when you are using YID-W10.	The signal from YID-W10 interferes with Wi-Fi communication.	Disconnect your iPod/iPhone from the transmitter, and then reconnect firmly after a while. If this situation occurs frequently, move YID-W10 away from the Wi-Fi components.

Specifications

Supported iPod (as of April 2010)	
.... iPod (5th generation), iPod classic, iPod nano, iPod touch	
Supported iPhone (as of April 2010)	
..... iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS	
Frequency	2.4 GHz
Transmission Range	Approx. 20m (66 ft) (without interference)
Number of units which can be simultaneously transmitted to (YIT-W11TX)	
...Up to 7 units (depending on the circumstances)	
Latency	12 ms
Power Consumption (Charging).....	4 W
Power Consumption (No charge)	Less than 1W
INPUT / OUTPUT	DOCK
Dimensions (W x H x D)	
YIT-W11TX	45.3 x 94 x 17.6 mm (1-3/4 x 3-3/4 x 0-3/4 in)
YIR-W10	91 x 54 x 88 mm (3-5/8 x 2-1/8 x 3-1/2 in)
Cable Length (YIR-W10).....	1.2 m (3.9 ft)
Weight	
YIT-W11TX	42 g (1.5 oz)
YIR-W10	260 g (9.0 oz)
Operating temperature range	
.....	5 to 35 °C (41 to 95 °F)

* Specifications are subject to change without notice.

AirWired

The “AirWired” and “AirWired” are trademarks of Yamaha Corporation.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Attention: Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser l'appareil.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 3 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 4 Évitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
 - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 5 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 6 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 7 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 8 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 9 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 10 Lisez la section intitulée "Dépannage" où figure une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales. Ne pas utiliser cet appareil à moins de 22 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

Par la présente Yamaha déclare que l'appareil YID-W10 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



Quand vous l'utilisez pour charger votre iPhone, cet appareil pourrait perturber les ondes radio de l'iPhone. En outre, les ondes radio de cet appareil et de l'iPhone pourraient entrer en interférence. Si vous rencontrez un problème pendant un appel, débranchez votre iPhone de l'appareil.



Information concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Garantie Limitée pour l'Espace Économique Européen et la Suisse

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Dans l'hypothèse où vous devriez recourir au service de notre garantie après-vente, veuillez contacter votre revendeur Yamaha. Si vous rencontrez la moindre difficulté, n'hésitez pas à contacter directement Yamaha dans votre pays de résidence. Vous pouvez trouver toutes informations complémentaires sur notre site Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni).

Yamaha garantit votre produit contre tout défaut de fabrication, pièces et main d'oeuvre, pour une durée de 2 ans à compter de la première date de vente au détail. Yamaha s'engage, dans les conditions décrites ci-après, à procéder à la réparation du produit défectueux (ou d'un quelconque de ses composants) ou à son remplacement à l'appréciation de Yamaha en prenant à sa charge les coûts relatifs aux pièces détachées et à la main d'oeuvre. Yamaha se réserve le droit de remplacer le produit par un modèle semblable, de par sa valeur et ses caractéristiques, dès lors que la commercialisation dudit produit a cessé ou bien lorsque sa réparation s'avère économiquement injustifiée.

Conditions

- La facture d'achat originelle ou un justificatif d'achat correspondant (indiquant la date d'achat, la référence du produit et le nom du revendeur) DOIT accompagner le produit défectueux, ainsi qu'une description précise du dysfonctionnement constaté. En l'absence de cette preuve d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser le service de la garantie et le produit peut être restitué aux frais du consommateur.
- Le produit DOIT avoir été acheté chez un distributeur agréé Yamaha au sein de l'Espace Economique Européen ou en Suisse.
- Le produit doit n'avoir fait l'objet d'aucune modification ou altération, sauf accord écrit de Yamaha.
- Les cas suivants font obstacle à l'application de la garantie:
 - Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
 - Dommages résultant de:
 - réparation effectuée par le consommateur lui-même ou par un tiers non autorisé.
 - emballage ou manutention inadéquats lors du transport du produit pour réparation. Veuillez noter qu'il est de la responsabilité de l'expéditeur de s'assurer que le produit est correctement emballé.
 - utilisation non-conforme du produit, correspondant aux cas non limitatifs (a) d'utilisation non conforme à l'objet normal du produit ou non-conforme aux instructions d'utilisation, de maintenance ou d'installation publiées par Yamaha, (b) ou d'utilisation du produit incompatible avec les normes techniques ou de sécurité en vigueur au sein du pays d'utilisation.
 - accidents, foudre, dégât des eaux, incendie, ventilation incorrecte, fuite de pile ou toute autre cause échappant au contrôle de Yamaha.
 - les défauts de la configuration dans laquelle ce produit est incorporé et/ou l'incompatibilité avec des produits tiers.
 - produit importé au sein de l'EEE, et/ou en Suisse, par une autre entité que Yamaha, dès lors que ce produit n'est pas conforme aux normes techniques ou de sécurité du pays d'utilisation et/ou aux normes des produits commercialisés par Yamaha au sein de l'EEE et/ou en Suisse.
- Lorsque la garantie diffère entre le pays d'achat et le pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation est applicable.
- Yamaha ne saurait être tenu pour responsable de quelconques pertes ou dommages, directs, consécutifs ou autres, sa responsabilité au titre de la garantie étant strictement limitée à la réparation ou au remplacement du produit.
- Nous vous invitons à sauvegarder toutes les données ou réglages personnalisés de votre produit, Yamaha ne pouvant être tenu responsable de leur modification ou perte.
- La présente garantie laisse intégralement subsister les droits que le consommateur peut détenir au titre de la garantie légale en vigueur ou au titre du contrat de vente conclu avec son revendeur.

Introduction

Le YID-W10 est un système sans fil pour les appareils des gammes iPod/iPhone. Grâce à la technologie Yamaha "AirWired", le système YID-W10 établit une connexion sans fil avec un autre dispositif Yamaha (que nous appellerons "dispositif Yamaha" dans ce manuel) compatible avec la station d'accueil et la technologie "AirWired", et vous permet de lire les fichiers audio de votre iPod/iPhone sur le dispositif Yamaha en question. Tout en visionnant les fichiers vidéo sur l'écran de votre iPod/iPhone.

Le récepteur (YIR-W10) permet en outre de recharger un iPod/iPhone et d'écouter de la musique pendant de nombreuses heures.

L'utilisation et les fonctions disponibles dépendent du modèle de votre iPod/iPhone et du dispositif Yamaha. Reportez-vous au mode d'emploi de votre iPod/iPhone et du dispositif Yamaha.

Cet appareil est compatible avec les appareils des gammes iPod (5e génération), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G et iPhone 3GS (en avril 2010).

Conçu pour arrimer l'iPod/iPhone aux produits Yamaha compatibles avec le YID-W10.

Yamaha AirWired

Transfert de musique non compressée en temps réel sans perte de qualité sonore grâce à AirWired, la technologie originale de transfert digital sans fil de Yamaha. Vous pouvez également allumer/éteindre le système et le volume avec votre iPod/iPhone via AirWired.

Éléments fournis

Veillez vous assurer que vous êtes bien en possession des éléments suivants.

Émetteur (YIT-W11TX)

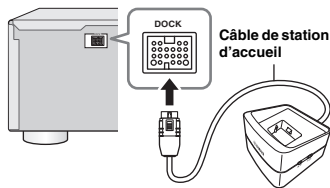


Récepteur (YIR-W10)



1: Raccordement

- 1 Mettez votre dispositif Yamaha hors tension et débranchez son cordon d'alimentation de la prise de courant.
- 2 Branchez le câble de station d'accueil au dispositif Yamaha.



Remarque

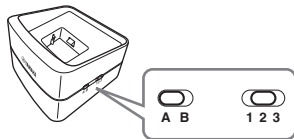
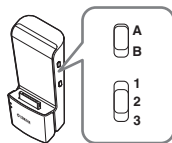
Veillez à insérer à fond la fiche du câble de station d'accueil. Un câble mal branché risque de générer du bruit.

- 3 Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant et mettez votre dispositif Yamaha sous tension.

2: Réglage d'identité de groupe

Choisissez le même réglage d'identité de groupe sur l'émetteur et le récepteur.

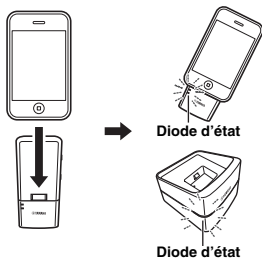
Le groupe A2 est sélectionné par défaut.



3: Lecture

① Branchez votre iPod/iPhone à l'émetteur.

La diode verte de l'émetteur (YIT-W11TX) et la diode bleue du récepteur (YIR-W10) s'allument quand une connexion sans fil est établie entre l'émetteur et le récepteur.



② Lancez la lecture sur votre iPod/iPhone.

L'utilisation et les fonctions disponibles dépendent du modèle de votre iPod/iPhone et du dispositif Yamaha. Reportez-vous au mode d'emploi de votre iPod/iPhone et du dispositif Yamaha.

Remarques

- Si vous remarquez du bruit dans le signal reproduit par les enceintes, éloignez le récepteur de votre dispositif Yamaha.
- L'émetteur est alimenté par la batterie de votre iPod/iPhone. Si la charge de votre iPod/iPhone diminue fortement, veuillez à charger votre iPod/iPhone.
- ☀
- Peu après l'arrêt de la lecture sur votre iPod/iPhone, l'émetteur rompt automatiquement la communication sans fil.
- Pour débrancher l'iPod/iPhone de l'émetteur, tirez-le vers le haut.

Diode d'état de l'émetteur

Diode	État
S'allume en vert	La communication sans fil est établie entre l'émetteur et le récepteur.
Clignote une fois en vert	Réglage du volume.
Clignote en vert sans interruption	Connexion en cours, veuillez attendre.
Clignote une fois en rouge	Le volume du dispositif Yamaha est réglé au niveau maximum ou minimum.
Clignote en rouge pendant 2 secondes	L'iPod connecté n'est pas pris en charge.
Clignote en rouge sans interruption	Une erreur s'est produite. Retirez l'iPod/iPhone de l'émetteur puis rebranchez-le.
Clignote deux fois en rouge sans interruption	La charge de la batterie de l'iPod/iPhone est faible.
Éteinte	Aucun iPod/iPhone n'est branché ou la communication sans fil n'est pas établie.

Diode d'état du récepteur

Diode	État
S'allume en bleu	La communication sans fil est établie entre l'émetteur et le récepteur.
Clignote une fois en bleu	Réglage du volume.
Clignote en bleu	Connexion en cours, veuillez attendre.
Clignote rapidement en bleu	Une erreur s'est produite. Le récepteur doit être révisé.
Éteinte	Aucun iPod/iPhone n'est branché ou la communication sans fil n'est pas établie.

4: Charge de la batterie

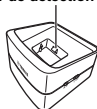
Pour charger votre iPod/iPhone, branchez-le à l'émetteur puis placez l'ensemble émetteur-iPod/iPhone sur le récepteur.



Remarques

- Placez sur la station d'accueil l'émetteur avec l'iPod/iPhone connecté au récepteur.
- Ne poussez pas avec une force excessive sur le commutateur de détection de l'émetteur.

Commutateur de détection de l'émetteur



Dépannage

Si l'appareil semble ne pas fonctionner correctement, veuillez avant tout vérifier que le micrologiciel ("firmware") de votre iPod/iPhone affiche la dernière version disponible. Si la dernière version est installée, voyez le tableau ci-dessous. Si le problème rencontré n'est pas repris dans cette liste ou si les instructions ne suffisent pas à régler le problème, veuillez contacter le revendeur ou le service après-vente agréés Yamaha le plus proche.

Diode de l'émetteur	Problème	Cause	Solution
Verte: éteinte Rouge: éteinte	Absence de son.	Aucune lecture en cours sur votre iPod/iPhone.	Lisez une page sur votre iPod/iPhone ou démarrez YouTube ou une autre application.
		Votre iPod/iPhone n'est pas correctement branché à l'émetteur.	Branchez à nouveau votre iPod/iPhone à l'émetteur - fermement mais sans forcer.
		La batterie de votre iPod/iPhone est à plat.	Chargez votre iPod/iPhone.
Verte: clignote Rouge: éteinte	Absence de son.	Le câble de station d'accueil n'est pas branché à votre dispositif Yamaha.	Branchez le câble de station d'accueil à votre dispositif Yamaha.
		L'émetteur et le récepteur ont un réglage d'identité de groupe différent.	Choisissez le même réglage d'identité de groupe sur les deux appareils.
		Le récepteur n'est pas alimenté par votre dispositif Yamaha.	Changez le réglage ad hoc sur votre dispositif Yamaha en vous reportant à son mode d'emploi.

Diode de l'émetteur	Problème	Cause	Solution
Verte: clignote Rouge: éteinte	Le son comporte des coupures.	Un appareil (four micro-ondes, téléphone sans fil, dispositif WiFi, etc.) émet des signaux de bande de fréquence de 2,4 GHz à proximité.	Éloignez le YID-W10 de cet appareil.
		Le signal de l'émetteur est bloqué par votre corps, des objets métalliques, des murs, etc.	Changez la position de l'émetteur de sorte qu'aucun obstacle ne bloque le signal.
		L'émetteur est trop éloigné du récepteur.	Rapprochez l'émetteur du récepteur.
Verte: clignote ou s'allume Rouge: clignote	Absence de son.	Erreur de communication entre votre iPod/iPhone et l'émetteur.	Branchez à nouveau votre iPod/iPhone à l'émetteur - fermement mais sans forcer. Si cette erreur se produit souvent, débranchez votre iPod/iPhone de l'émetteur et redémarrez-le avant de le rebrancher fermement à l'émetteur.
Verte: clignote ou s'allume Rouge: clignote pendant un bref moment	Le contrôle du volume sur votre iPod ne fonctionne pas.	Votre iPod ne fait pas partie des modèles pris en charge.	Utilisez un iPod compatible avec le YID-W10. Si votre iPod est un modèle pris en charge, rebranchez-le fermement à l'émetteur. Si cette erreur se produit souvent, débranchez votre iPod de l'émetteur et redémarrez-le avant de le rebrancher fermement à l'émetteur.
Verte: clignote deux fois Rouge: éteinte	Absence de son.	Erreur de communication entre votre iPod/iPhone et l'émetteur.	Branchez à nouveau votre iPod/iPhone à l'émetteur - fermement mais sans forcer. Si cette erreur se produit souvent, débranchez votre iPod/iPhone de l'émetteur et redémarrez-le avant de le rebrancher fermement à l'émetteur.

Diode de l'émetteur	Problème	Cause	Solution
Verte: s'allume Rouge: éteinte	Absence de son.	Le volume est réglé sur le minimum.	Augmentez le volume.
		Votre dispositif Yamaha est hors tension.	Mettez votre dispositif Yamaha sous tension.
		Le réglage de source d'entrée sur votre dispositif Yamaha est incorrect.	Choisissez la source d'entrée correcte.
		Vous avez branché des écouteurs ou un autre dispositif à votre iPod/iPhone.	Débranchez les écouteurs ou l'autre dispositif.
	Le volume de l'iPod/iPhone ne change pas quand vous réglez le volume sur votre élément Yamaha.	Plusieurs communications sans fil sont simultanément établies entre l'émetteur de cet appareil et plusieurs dispositifs "AirWired".	Réglez les identités de groupe des autres dispositifs "AirWired" sur une valeur différente.
	Bien que votre iPod/iPhone ne soit pas connecté à l'émetteur, le système produit soudain du son.	Une communication sans fil est établie entre le récepteur et un autre dispositif "AirWired".	Réglez les identités de groupe de l'autre dispositif "AirWired" sur une valeur différente.
	La sonnerie de votre iPhone est audible sur le dispositif Yamaha quand vous recevez un appel.	La sonnerie de votre iPhone est audible sur le dispositif Yamaha quand vous recevez un appel.	Si vous voulez que votre dispositif Yamaha ne produise pas la sonnerie de votre iPhone, activez le mode silencieux de ce dernier.
	La batterie ne se charge pas.	La fonction de charge de la batterie n'est pas activée sur votre dispositif Yamaha.	Changez le réglage ad hoc sur votre dispositif Yamaha en vous reportant à son mode d'emploi.
	La communication Wi-Fi est instable quand vous utilisez le YID-W10.	Le signal du YID-W10 cause des interférences avec la communication WiFi.	Débranchez votre iPod/iPhone de l'émetteur et attendez un bref instant avant de le rebrancher fermement. Si cette situation se reproduit souvent, éloignez le YID-W10 des dispositifs WiFi.

Caractéristiques techniques

iPod pris en charge (en avril 2010)

..... iPod (5e génération), iPod classic, iPod nano,
iPod touch

iPhone pris en charge (en avril 2010)

..... iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS

Fréquence 2,4 GHz
Portée d'émission Environ 20m (sans brouillage)

Nombre d'appareils auxquels le signal peut être
simultanément transmis (YIT-W11TX)

..... Jusqu'à 7 appareils (selon les circonstances)

Retard 12 ms

Consommation (charge) 4 W

Consommation (sans charge) moins de 1W

ENTRÉE/SORTIE..... STATION D'ACCUEIL

Dimensions (L x H x P)

YIT-W11TX 45,3 x 94 x 17,6 mm

YIR-W10 91 x 54 x 88 mm

Longueur du câble (YIR-W10)..... 1,2 m

Poids

YIT-W11TX 42 g

YIR-W10 260 g

Plage de température d'utilisation 5 à 35 °C

* Les spécifications peuvent être modifiées sans avis
préalable.

AirWired

Le logo "AirWired" et "AirWired" sont
des marques commerciales de Yamaha
Corporation.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et
iPod touch sont des marques d'Apple Inc.,
déposées aux Etats-Unis et dans d'autres
pays.



"Made for iPod" et "Made for iPhone"
signifient qu'un accessoire électronique a
été spécialement conçu pour être raccordé
respectivement à un iPod ou un iPhone et
qu'il a été certifié par le développeur
comme répondant aux normes de
performances d'Apple.
Apple n'est pas responsable du bon
fonctionnement de cet appareil ou de sa
conformité aux normes de sécurité et à la
réglementation en vigueur.

Vorsicht: Vor der Bedienung dieses Gerätes durchlesen.

- 1 Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- 2 Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brumngeräusche zu vermeiden.
- 3 Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- 4 Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals Folgendes auf:
 - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
 - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
 - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- 5 Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- 6 Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- 7 Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- 8 Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
- 9 Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- 10 Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „Störungsbeseitigung“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.

WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

Funkwellen können elektronische medizinische Geräte stören.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von medizinischen Geräten oder Einrichtungen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einem Abstand von weniger als 22 cm zu Personen, die ein Herzschrittmacher- oder Defibrillator-Implantat tragen.

Hiermit erklärt Yamaha, dass sich das Gerät YID-W10 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Dieses Gerät kann die Funkwellen des iPhone beeinflussen, während das iPhone durch dieses Gerät aufgeladen wird. Außerdem können die Funkwellen dieses Gerätes und des iPhone sich gegenseitig stören. Falls Probleme bei Telefonanrufen entstehen, trennen Sie das iPhone von diesem Gerät.



Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte

Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC, bringen Sie bitte alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Begrenzte Garantie für den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und die Schweiz

Herzlichen Dank, dass Sie sich für ein Yamaha Produkt entschieden haben. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Garantie für das Yamaha-Produkt in Anspruch genommen werden muss, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem es gekauft wurde. Sollten Sie auf Schwierigkeiten stoßen, wenden Sie sich bitte an die Yamaha Repräsentanz in Ihrem Land. Auf unserer Internetseite (<http://www.yamaha-hifi.com/> oder <http://www.yamaha-uk.com/> für Einwohner Großbritanniens) finden Sie alle Einzelheiten.

Wir garantieren für einen Zeitraum von zwei Jahren ab ursprünglichem Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern ist. Yamaha verpflichtet sich, gemäß der nachstehend angeführten Bedingungen, ein fehlerhaftes Produkt (oder Teile desselben) kostenfrei (gilt für Teile und Arbeit) zu reparieren oder auszutauschen. Diese Entscheidung obliegt ausschließlich Yamaha. Yamaha behält sich vor, das Produkt gegen ein in Art und/oder Wert und Zustand ähnliches Produkt auszutauschen, wenn das entsprechende Modell nicht mehr erzeugt wird, oder die Reparatur als unrentabel angesehen wird.

Bedingungen

1. Dem defekten Produkt MUSS die Originalrechnung oder der Originalkaufbeleg (der Beleg muss das Kaufdatum, den Produkt-Code und den Namen des Händlers aufweisen) beigelegt werden, ebenso eine Fehlerbeschreibung. Bei Fehlen einer eindeutigen Kaufbestätigung behält sich Yamaha das Recht vor, den kostenfreien Service abzulehnen und das Produkt auf Kosten des Kunden zu retournieren.
2. Das Produkt MUSS von einem AUTORISIERTEN Yamaha-Händler innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder der Schweiz gekauft worden sein.
3. Es wurden keine wie auch immer gearteten Änderungen am Produkt vorgenommen, außer diese wurden von Yamaha schriftlich genehmigt.
4. Folgendes ist von der Garantie ausgeschlossen:
 - a. Regelmäßige Wartung und Reparatur oder Austausch von Verschleißteilen.
 - b. Schäden durch:
 - (1) Vom Kunden selber oder von nichtbefugten Dritten ausgeführte Reparaturen.
 - (2) Unsachgemäße Verpackung oder Handhabung während des Transports vom Kunden. Beachten Sie bitte, dass die sachgerechte Verpackung des zur Reparatur gebrachten Produkts in der Verantwortung des Retournierenden liegt.
 - (3) Unsachgemäße Verwendung, einschließlich der, jedoch nicht beschränkt auf, (a) die Verwendung des Produkts zu anderen als den normalen Zwecken oder Behandlung entgegen die Anweisungen Yamahas zur korrekten Handhabung, Wartung oder Lagerung und (b) die Installierung oder Verwendung des Produkts auf andere Weise als dies den technischen oder Sicherheitsstandards jenes Landes entspricht, in dem das Produkt verwendet wird.
 - (4) Unfälle, Blitzschlag, Wasser, Feuer, ungeeignete Belüftung, Auslaufen der Batterie oder jedem anderen Grund, den Yamaha nicht beeinflussen kann.
 - (5) Defekte an jenem System, an welches dieses Produkt angeschlossen wird und/oder die Inkompatibilität mit Produkten anderer Hersteller.
 - (6) Die Verwendung eines nicht von Yamaha in den EWR und/oder die Schweiz importierten Produkts, wenn dieses Produkt nicht den technischen oder Sicherheitsstandards jenes Landes, in dem es verwendet wird, und/oder der standardisierten Produktspezifikation für von Yamaha im EWR und/oder der Schweiz vertriebene Produkte, entspricht.
5. Wenn es Unterschiede in den Garantiebedingungen zwischen jenem Land in dem das Produkt gekauft wurde, und jenem in dem das Produkt verwendet wird, finden die Garantiebedingungen jenes Landes Anwendung, in dem das Produkt verwendet wird.
6. Yamaha kann für keinerlei Verluste oder Schäden, ob direkt, in Konsequenz oder anderweitig, verantwortlich gemacht werden, außer bezüglich der Reparatur oder des Ersatzes eines Produkts.
7. Legen Sie bitte Kopien aller persönlichen Einstellungen und Daten an, da Yamaha weder für irgendwelche Änderungen noch für den Verlust solcher Daten verantwortlich gemacht werden kann.
8. Diese Garantie beeinflusst nicht die gesetzlichen Verbraucherrechte unter dem geltenden nationalen Recht oder die Verbraucherrechte gegenüber dem Händler, die durch einen Kaufvertrag entstehen.

Einleitung

Der YID-W10 ist ein speziell für iPod/iPhone entwickeltes Drahtlos-System. Der YID-W10 setzt Yamaha „AirWired“-Technologie ein, um mit anderen Yamaha Dock-kompatiblen Geräten (im Folgenden als „Yamaha Komponente“ bezeichnet), die „AirWired“ unterstützen, eine Drahtlosverbindung zu erstellen und die Wiedergabe von iPod/iPhone auf Ihrer Yamaha Komponente zu ermöglichen. Video kann auf Ihrem iPod/iPhone-Display betrachtet werden.

Außerdem können Sie mit dem Empfänger (YIR-W10) Ihren iPod/iPhone aufladen und für längere Zeit Musik wiedergeben.

Bedienung und Funktion hängen von Ihren iPod/iPhone- und Yamaha Komponenten-Modellen ab. Beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung Ihres iPod/iPhone und Ihrer Yamaha Komponente.

Dieses Gerät unterstützt iPod (5. Generation), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS (Stand: April 2010).

Entwickelt zum Andocken von iPod/iPhone mit YID-W10-kompatiblen Yamaha Komponenten.

Yamaha AirWired

Dekomprimierte Musikübertragung in Realzeit ohne Klangverminderung wird durch die einzigartige digitale Funkübertragungstechnologie, AirWired, von Yamaha ermöglicht. Ebenfalls können die Funktionen System ein-/ausschalten bzw. Lautstärke mit dem iPod/iPhone über AirWired kontrolliert werden.

Lieferumfang

Bitte prüfen Sie, dass Sie alle folgenden Gegenstände erhalten haben:

Sender (YIT-W11TX)

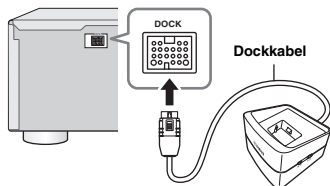


Empfänger (YIR-W10)



1: Anschluss

- 1 Schalten Sie Ihre Yamaha Komponente aus und ziehen Sie dann deren Netzkabel von der Netzsteckdose ab.
- 2 Verbinden Sie das Dockkabel mit der Yamaha Komponente.



Hinweis

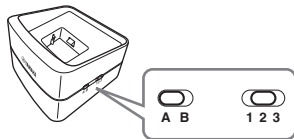
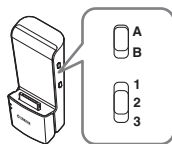
Das Dockkabel muss fest angeschlossen sein. Bei lockerer Verbindung kann die Ausgabe geräuschvoll sein.

- 3 Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an und schalten Sie dann Ihre Yamaha Komponente ein.

2: Gruppenkennung einstellen

Stimmen Sie die Sender- und Empfänger-Gruppenkennungen aufeinander ab.

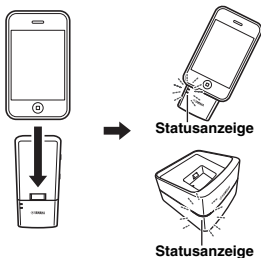
Die Vorgabeeinstellung ist A2.



3: Wiedergabe

① Verbinden Sie Ihr iPod/iPhone mit dem Sender.

Die grüne Anzeige am Sender (YIT-W11TX) und die blaue Anzeige am Empfänger (YIR-W10) leuchten, wenn eine Drahtlosverbindung zwischen beiden Geräten besteht.



② Starten Sie die Wiedergabe Ihres iPod/iPhone.

Bedienung und Funktion hängen von Ihren iPod/iPhone- und Yamaha Komponenten-Modellen ab. Beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung Ihres iPod/iPhone und Ihrer Yamaha Komponente.

Hinweise

- Falls die Lautsprecherausgabe geräuschvoll ist, stellen Sie den Empfänger weiter entfernt von Ihrer Yamaha Komponente.
- Der Sender wird von der iPod/iPhone-Batterie gespeist. Wenn die iPod/iPhone-Batterie sich entlädt, laden Sie das iPod/iPhone auf.
- ☀
- Der Sender bricht die Drahtlosverbindung automatisch ab, kurz nachdem die iPod/iPhone-Wiedergabe gestoppt wird.
- Zum Abtrennen des iPod/iPhone vom Sender, heben Sie das iPod/iPhone nach oben ab.

Zustand der Senderanzeige

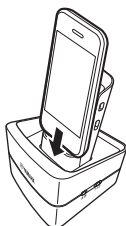
Anzeige	Status
Leuchtet grün	Es besteht eine Drahtlosverbindung zwischen Sender und Empfänger.
Blinkt einmal grün	Passt den Lautstärkerpegel an.
Blinkt unaufhörlich grün	Verbindung wird erstellt. Bitte gedulden.
Blinkt einmal rot	Die Lautstärke der Yamaha Komponente ist maximal oder minimal eingestellt.
Blinkt 2 Sekunden lang rot	Ein inkompatibler iPod ist angeschlossen.
Blinkt unaufhörlich rot	Es liegt ein Fehler vor. iPod/ iPhone vom Sender abnehmen und dann wieder verbinden.
Blinkt unaufhörlich 2-mal rot	Die iPod/iPhone-Batterie ist entladen.
Aus	Das iPod/iPhone ist nicht angeschlossen oder die Drahtlosverbindung nicht erstellt.

Zustand der Empfängeranzeige

Anzeige	Status
Leuchtet blau	Es besteht eine Drahtlosverbindung zwischen Sender und Empfänger.
Blinkt einmal blau	Passt den Lautstärkerpegel an.
Blinkt blau	Verbindung wird erstellt. Bitte gedulden.
Blinkt rasch blau	Es liegt ein Fehler vor. Der Empfänger ist reparaturbedürftig.
Aus	Das iPod/iPhone ist nicht angeschlossen oder die Drahtlosverbindung nicht erstellt.

4: Batterie laden

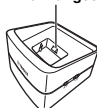
Zum Aufladen des iPod/iPhone dieses mit dem Sender verbinden und dann beide auf den Empfänger abstellen.



Hinweise

- Den Sender mit dem iPod/iPhone verbunden auf den Empfänger abstellen.
- Behutsam mit dem Sender-Erkennungsschalter umgehen.

Sender-Erkennungsschalter



Störungsbeseitigung

Sollte das Gerät nicht einwandfrei funktionieren, vergewissern Sie sich zunächst, dass die iPod/iPhone-Firmwareversion aktuell ist. Falls dem so ist, beziehen Sie sich auf nachfolgende Tabelle. Falls Ihr Problem nicht hier aufgeführt ist oder die vorgeschlagene Lösung nicht abhilft, wenden Sie sich an den nächsten Yamaha Händler oder Kundendienst.

Senderanzeige	Problem	Ursache	Abhilfe
Grün: Aus Rot: Aus	Kein Ton.	iPod/iPhone geben keinen Sound aus.	iPod/iPhone-Wiedergabe bzw. YouTube-Video oder andere Anwendung starten.
		iPod/iPhone ist nicht fest mit dem Sender verbunden.	iPod/iPhone erneut fest mit dem Sender verbinden.
		Die iPod/iPhone-Batterie ist entladen.	iPod/iPhone aufladen.
Grün: Blinkt Rot: Aus	Kein Ton.	Das Dockkabel ist nicht mit der Yamaha Komponente verbunden.	Verbinden Sie das Dockkabel mit der Yamaha Komponente.
		Die Sender- und Empfänger-Gruppenkennungen stimmen nicht überein.	Gruppenkennungen aufeinander abstimmen.
		Die Yamaha Komponente führt dem Empfänger keinen Strom zu.	Die Yamaha Komponente laut Bedienungsanleitung einstellen.

Senderanzeige	Problem	Ursache	Abhilfe
Grün: Blinkt Rot: Aus	Der Sound ist unterbrochen.	Es befindet sich ein Gerät (Mikrowellenherd, Schnurlostelefon, Wi-Fi usw.) in der Nähe, das Signale im 2,4-GHz-Bereich ausgibt.	Stellen Sie den YID-W10 und das Gerät weiter auseinander.
		Menschen, Wände oder Gegenstände behindern das Sendersignal.	Stellen Sie den Sender so auf, dass das Signal nicht behindert wird.
		Sender und Empfänger sind zu weit voneinander entfernt.	Bringen Sie Sender und Empfänger näher zusammen.
Grün: Blinkt oder leuchtet Rot: Blinkt	Kein Ton.	Fehlerhafte Verbindung zwischen iPod/iPhone und Sender.	iPod/iPhone erneut fest mit dem Sender verbinden. Falls dies regelmäßig auftritt, trennen Sie das iPod/iPhone vom Sender ab, starten es neu und verbinden es dann wieder fest.
Grün: Blinkt oder leuchtet Rot: Blinkt kurzzeitig	iPod-Lautstärkeeinstellung funktioniert nicht.	Ihr iPod wurde als inkompatibel erkannt.	Benutzen Sie einen vom YID-W10 unterstützten iPod. Falls Ihr iPod-Modell unterstützt wird, verbinden Sie es erneut fest mit dem Sender. Falls dies regelmäßig auftritt, trennen Sie den iPod vom Sender ab, starten ihn neu und verbinden ihn dann wieder fest.
Grün: Blinkt 2-mal Rot: Aus	Kein Ton.	Fehlerhafte Verbindung zwischen iPod/iPhone und Sender.	iPod/iPhone erneut fest mit dem Sender verbinden. Falls dies regelmäßig auftritt, trennen Sie das iPod/iPhone vom Sender ab, starten es neu und verbinden es dann wieder fest.

Senderanzeige	Problem	Ursache	Abhilfe
Grün: Leuchtet Rot: Aus	Kein Ton.	Die Lautstärke ist minimal eingestellt.	Stellen Sie die Lautstärke normal ein.
		Ihre Yamaha Komponente ist ausgeschaltet.	Schalten Sie Ihre Yamaha Komponente ein.
		Die Eingangsquelle Ihrer Yamaha Komponente ist nicht korrekt eingestellt.	Stellen Sie die Eingangsquelle richtig ein.
		Kopfhörer oder andere Geräte sind am iPod/iPhone angeschlossen.	Kopfhörer oder andere Geräte abtrennen.
	Die iPod/iPhone-Lautstärke ändert sich nicht, wenn die Lautstärke der Yamaha Komponente geregelt wird.	Es bestehen Drahtlosverbindungen zwischen dem Sender dieses Geräts und mehreren „AirWired“ Geräten.	Stellen Sie die Gruppenkennungen der „AirWired“ Geräte unterschiedlich ein.
	Sound wird plötzlich ausgegeben, obschon das iPod/iPhone nicht mit dem Sender verbunden ist.	Es besteht eine Drahtlosverbindung zwischen dem Empfänger und einem anderen „AirWired“ Gerät.	Stellen Sie die Gruppenkennungen des anderen „AirWired“ Geräts unterschiedlich ein.
	Ihre Yamaha Komponente gibt einen Rufton wieder, wenn Ihr iPhone einen eingehenden Ruf erhält.	Ihre Yamaha Komponente gibt einen Rufton wieder, wenn Ihr iPhone einen eingehenden Ruf erhält.	Stellen Sie Ihr iPhone in den Silent-Modus, sodass Ihre Yamaha Komponente keinen Rufton wiedergibt.
	Die Batterie ist entladen.	Die Batterieladefunktion Ihrer Yamaha Komponente ist nicht aktiviert.	Die Yamaha Komponente laut Bedienungsanleitung einstellen.
	Die Wi-Fi-Verbindung ist unstabil, wenn der YID-W10 in Betrieb ist.	Das Signal vom YID-W10 stört die Wi-Fi-Verbindung.	Trennen Sie das iPod/iPhone vom Sender ab und verbinden es dann wieder fest. Falls dies regelmäßig auftritt, stellen Sie den YID-W10 und das Wi-Fi-Gerät weiter auseinander.

Technische Daten

Unterstützte iPod (Stand: April 2010)

..... iPod (5. Generation), iPod classic, iPod nano,
iPod touch

Unterstützte iPhone (Stand: April 2010)

..... iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS

Frequenz 2,4 GHz

Übertragungsbereich ca. 20 m (ohne Störungen)

Anz. Geräte, auf die gemeinsam übertragen werden
kann (YIT-W11TX)

..... bis zu 7
(in Abhängigkeit der Einsatzbedingungen)

Latenz 12 ms

Leistungsaufnahme (beim Laden) 4 W

Leistungsaufnahme (ohne Laden) max. 1 W

EIN-/AUSGANG DOCK

Abmessungen (B x H x T)

YIT-W11TX 45,3 x 94 x 17,6 mm

YIR-W10 91 x 54 x 88 mm

Kabellänge (YIR-W10) 1,2 m

Gewicht

YIT-W11TX 42 g

YIR-W10 260 g

Betriebstemperaturbereich 5 bis 35 °C

* Änderungen der technischen Daten jederzeit ohne
Vorankündigung vorbehalten.

AirWired

„AirWired“ und das „AirWired“-Logo
sind Warenzeichen der Yamaha
Corporation.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und
iPod touch sind Warenzeichen der Apple
Inc., eingetragen in den USA und anderen
Ländern.



„Made for iPod“ und „Made for iPhone“
bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör
speziell auf den Anschluss an ein iPod bzw.
iPhone ausgerichtet ist und der Hersteller
die Übereinstimmung des Zubehörs mit den
Leistungsstandards von Apple bescheinigt.
Apple haftet nicht für den Betrieb dieses
Geräts bzw. für die Einhaltung von
Sicherheitsstandards und gesetzlichen
Vorschriften.

Observera: Läs detta innan enheten tas i bruk.

- 1 Läs noga denna bruksanvisning för att kunna ha största möjliga nöje av enheten. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.
- 2 Placera enheten på behörigt avstånd från andra elapparater, motorer, transformatorer och annat som kan orsaka störningar.
- 3 Utsätt inte enheten för hastiga temperaturväxlingar och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög (t.ex. nära en luftfuktare) då fuktbildning i enheten skapar risk för brand, elstötar, skador på enheten eller personsador.
- 4 Placera inte enheten på ett ställe där främmande föremål kan tränga in i den eller där den kan utsättas för droppar eller vattenstänk. Placera aldrig det följande ovanpå enheten:
 - Övriga apparater då sådana kan orsaka skador och/eller missfärgning av enhetens hölje.
 - Brännbara föremål (t.ex. stearinljus) då sådana skapar risk för brand, skador på enheten och/eller personsador.
 - Vätskebehållare som kan falla och spilla vätska över enheten, vilket skapar risk för elstötar och/eller skador på enheten.
- 5 Täck aldrig över enheten med en tidning, duk, gardin el.dyl. då detta skapar risk för överhettning. En alltför hög temperatur inuti enheten kan leda till brand, skador på enheten och/eller personsador.
- 6 Använd aldrig enheten vänd upp och ned. Detta kan leda till överhettning som orsakar skador.
- 7 Hantera inte tangenter, reglage och kablar onödigt hårdhänt.
- 8 Använd aldrig några kemiska lösningar för rengöring då dessa kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- 9 Försök aldrig att utföra egna reparationer. Kontakta en kvalificerad tekniker från Yamaha om servicebehov föreligger. Du får inte under några omständigheter ta av höljet.
- 10 Läs avsnittet "Felsökning" om vanligt förekommande driftsproblem innan du förutsätter att enheten är söndrig.

VARNING

UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR.

Radiovågor kan påverka elektromedicinsk utrustning. Använd inte denna enhet nära medicinsk utrustning eller innanför sjukvårdsanläggningar. Använd inte denna enhet inom 22 cm från personer som har pacemaker eller defibrillator inopererad.

Härmed intygar Yamaha att denna YID-W10 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.



Denna enhet kan påverka radiovågor på iPhone i det fall dessa laddas genom denna enhet. Dessutom kan radiovågor från denna enhet och iPhone interferera med varandra. Om du får problem med dina telefonsamtal, koppla bort iPhone från denna enhet.



Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning

De symbol, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna inte ska blandas med allmänt hushållsavfall. För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga samlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC.

Genom att slänga dessa produkter på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

Begränsad garanti inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) och Schweiz

Tack för att du har valt en produkt från Yamaha. Var god kontakta återförsäljaren av produkten, om din Yamaha-produkt av någon oförutsedd anledning kräver garantiservice. Var god kontakta Yamahas representantkontor i ditt land, om något problem uppstår. Fullständig information återfinns på vår webbplats (<http://www.yamaha-hifi.com/> eller <http://www.yamaha-uk.com/> för boende i Storbritannien).

Produkten garanteras vara felfri när det gäller utförande och material i en period på två år från ursprungligt inköpsdatum. Yamaha åtar sig att, i enlighet med nedanstående villkor, reparera, eller efter eget gottfinnande byta ut, en felaktig produkt eller någon av dess delar, utan att debitera för delar eller arbete Yamaha förbehåller sig rätten att byta ut en produkt mot en av liknande typ och/eller värde och skick, då en viss modell har upphört eller anses ekonomisk att reparera.

Villkor

- Ursprunglig faktura eller ursprungligt försäljningskvitto (där inköpsdatum, produktkod och återförsäljarens namn står angivet) MÅSTE följa med den felaktiga produkten, tillsammans med uppgifter om aktuellt fel. I avsaknad av ett tydligt bevis på inköp förbehåller sig Yamaha rätten att vägra erbjuda avgiftsfri service och produkten kan då komma att återsändas på kundens bekostnad.
- Produkten MÅSTE vara köpt av en AUKTORISERAD Yamaha-återförsäljare i ett EES-land eller Schweiz.
- Produkten får inte ha blivit utsatt för någon modifiering eller förändring, såvida inte skriftligt tillstånd för detta erhållits av Yamaha.
- Denna garanti inkluderar ej följande:
 - Periodiskt underhåll och reparation eller utbyte av delar på grund av normal förslitning.
 - Skada orsakad av:
 - Reparation utförd av kunden själv eller av en icke-auktoriserad tredje part.
 - Bristfällig emballering eller ovarsam hantering under transporten av produkten från kunden. Observera att det är kundens ansvar att se till att produkten är ordentligt emballerad, när produkten sänds in för reparation.
 - Felaktig användning, inklusive men ej begränsat till (a) underlåtenhet att använda produkten för dess normala syfte eller i enlighet med Yamahas anvisningar för korrekt användning, underhåll och förvaring och (b) installation eller användning av produkten på ett sätt som är oförenligt med de tekniska eller säkerhetsmässiga normer som gäller i det land där produkten används.
 - Olycka, åska, vatten, brand, dålig ventilation, batteriläckage eller någonting annat utanför Yamahas kontroll.
 - Fel på det system som denna produkt införlivas i och/eller inkompatibilitet med tredje parts produkter.
 - Användning av en produkt importerad till ett EES-land och/eller Schweiz, ej av Yamaha, där den produkten inte är i överensstämmelse med de tekniska eller säkerhetsmässiga normer som gäller i användarlandet och/eller med standardspecifikationen för en produkt såld av Yamaha i EES-området och/eller Schweiz.
- Om garantin skiljer sig åt mellan inköpslandet och användarlandet för produkten, så ska den garanti som gäller i användarlandet tillämpas.
- Yamaha kan ej hållas ansvarigt för några förluster eller skador, vare sig direkta, indirekta eller av annat slag, utom reparationen eller utbytet av produkten.
- Se till att säkerhetskopiera eventuella egna inställningar eller data, eftersom Yamaha inte kan hållas ansvarigt för några ändringar eller förluster av sådana inställningar eller data.
- Denna garanti påverkar ej konsumentens lagstadgade rättigheter enligt gällande nationella lagar eller konsumentens rättigheter gentemot återförsäljaren, vilka uppkommit genom gällande försäljnings/köpekontrakt.

Inledning

YID-W10 är ett trådlöst system utformat för iPod-/iPhone-serier. YID-W10 använder sig av Yamaha "AirWired"-teknik för att upprätta trådlösa anslutningar med en annan Yamaha-komponent kompatibel med dockningsstationer (hädanefter kallad "Yamaha-komponent") som stöder "AirWired" och möjliggör uppspelning av iPod-/iPhonespelaren på din Yamaha-komponent. Videon kan åtnjutas på iPod-/iPhonespelarens display. Även receptorn (YIR-W10) kan användas för att ladda iPod-/iPhonespelare, eller för att spela musik under en utökad period.

Manövrering och tillgängliga funktioner beror på iPod-/iPhonespelarens modell och Yamaha-komponent. Se bruksanvisningen tillhandahållen med iPod-/iPhonespelaren och Yamaha-komponenten.

Denna enhet är kompatibel med iPod (5:e generationen), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS (uppdaterad i april 2010).

Utformat för att ansluta iPod/iPhone med YID-W10-kompatibel Yamaha-utrustning.

Yamaha AirWired

Okomprimerad överföring av musik i realtid utan ljudförsämring uppnås genom AirWired, Yamahas nyskapande teknologi för digital trådlös överföring. Du kan också reglera på/av och volym med din iPod/iPhone genom AirWired.

Medföljande delar

Kontrollera att följande delar finns med i förpackningen.

Sändare (YIT-W11TX)

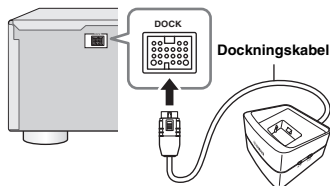


Mottagare (YIR-W10)



1: Anslutning

- 1 Stäng av din Yamaha-komponent och koppla sedan bort nätkabeln från vägguttaget.
- 2 Anslut dockningskabeln till Yamaha-komponenten.



Anmärkning

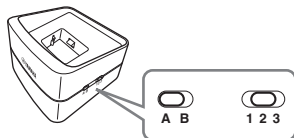
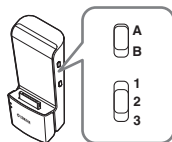
Se till att ansluta dockningskabeln ordentligt. Om anslutningen är dålig kanske brus matas ut.

- 3 Anslut nätkabeln till vägguttaget och slå sedan på Yamaha-komponenten.

2: Inställning för grupp-ID

Matcha gruppens ID på sändaren och mottagaren.

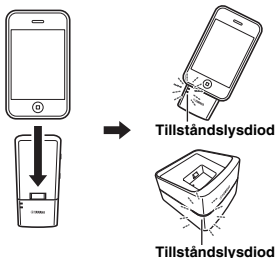
Ursprunglig inställning är A2.



3: Uppspelning

① Anslut din iPod-/iPhonespelare till sändaren.

Den gröna lysdioden på sändaren (YIT-W11TX) och den blåa lysdioden på mottagaren (YIR-W10) lyser när en trådlös anslutning har upprättats mellan sändaren och mottagaren.



② Startar uppspelning av iPod-/iPhonespelaren.

Manövrering och tillgängliga funktioner beror på iPod-/iPhonespelarens modell och Yamaha-komponent. Se bruksanvisningen tillhandahållen med iPod-/iPhonespelaren och Yamaha-komponenten.

Anmärkingar

- Om brus matas ut från högtalaren, placera mottagaren längre bort från Yamaha-komponenten.
- Sändaren drivs med batteriet på din iPod-/iPhonespelare. Ladda iPod-/iPhonespelaren om dess batteri laddas ur.
- ☀
• Sändaren avbryter den trådlösa kommunikationen automatiskt strax efter att uppspelningen stoppas på iPod-/iPhonespelaren.
- För att koppla bort iPod-/iPhonespelaren från sändaren, dra den uppåt.

Sändarens lysdiodtillstånd

Lysdiod	Tillstånd
Lyser grön	Trådlös kommunikation har upprättats mellan sändaren och mottagaren.
Blinkar grön en gång	Justering av volymnivån.
Blinkar grön kontinuerligt	Anslutning pågår, vänligen vänta.
Blinkar röd en gång	Yamaha-komponentens volym är inställd på högsta eller lägsta nivå.
Blinkar röd i 2 sekunder	En iPod som inte stöds har anslutits.
Blinkar röd kontinuerligt	Fel har uppstått. Avlägsna iPod-/iPhonespelaren från sändaren och anslut igen.
Blinkar röd 2 gånger kontinuerligt	Batteriet på iPod-/iPhonespelaren har låg laddning.
Av	Ingen iPod-/iPhonespelare har anslutits eller trådlös kommunikation har inte upprättats.

Mottagarens lysdiodtillstånd

Lysdiod	Tillstånd
Lyser blå	Trådlös kommunikation har upprättats mellan sändaren och mottagaren.
Blinkar blå en gång	Justering av volymnivån.
Blinkar blå	Anslutning pågår, vänligen vänta.
Blinkar blå snabbt	Fel har uppstått. Mottagaren behöver repareras.
Av	Ingen iPod-/iPhonespelare har anslutits eller trådlös kommunikation har inte upprättats.

4: Batteriladdning

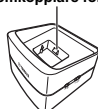
För att ladda iPod-/iPhonespelaren, anslut den till sändaren och stationera sedan sändaren med iPod-/iPhonespelaren till mottagaren.



Anmärkningar

- Placera sändaren med iPod-/iPhonespelaren ansluten till mottagaren.
- Tryck inte hårt på sändarens omkopplare för detektering.

Sändarens omkopplare för detektering



Felsökning

Om enheten inte fungerar rätt, kontrollera först och främst att iPod-/iPhonespelaren räknar med den senaste programvaran. Om det är den senaste versionen, se tabellen nedan. Om ditt problem inte finns beskrivet nedan eller om anvisningarna nedan inte hjälper, kontakta närmaste behörig Yamaha-återförsäljare eller serviceverkstad.

Sändarens lysdiod	Problem	Orsak	Åtgärd
Grön: Av Röd: Av	Inget ljud återges.	Inget ljud matas ut från iPod-/iPhonespelaren.	Spela upp iPod-/iPhonespelaren, eller aktivera YouTube eller andra applikationer.
		iPod-/iPhonespelaren är inte ordentligt ansluten till sändaren.	Återanslut ordentligt iPod-/iPhonespelare till sändaren.
		Batteriet på iPod-/iPhonespelaren är inte laddat.	Ladda iPod-/iPhonespelaren.
Grön: blinkar Röd: Av	Inget ljud återges.	Dockningskabeln är inte ansluten till Yamaha-komponenten.	Anslut dockningskabeln till Yamaha-komponenten.
		Grupp-ID:n på sändaren och mottagaren är inställda på olika värden.	Match grupp-ID:n.
		Ingen ström tillförs mottagaren på Yamaha-komponenten.	Ändra inställningarna på Yamaha-komponenten med hjälp av bruksanvisningen.

Sändarens lysdiod	Problem	Orsak	Åtgärd
Grön: blinkar Röd: Av	Ljudet avbryts.	En apparat (mikrovågsugn, trådlös telefon, Wi-Fi el.dyl.) matar ut signaler i frekvensbandet 2,4 GHz i närheten.	Flytta bort YID-W10 från apparaten.
		Signalen från sändaren blockeras av dej, metalliska föremål, en vägg el. dyl.	Flytta sändarens läge för att undvika att föremål blockerar dess signal.
		Sändaren är placerad alltför långt från mottagaren.	Flytta sändaren närmare mottagaren.
Grön: blinkar eller lyser Röd: blinkar	Inget ljud återges.	Kommunikationsfel mellan iPod-/iPhonespelaren och sändaren.	Återanslut ordentligt iPod-/iPhonespelare till sändaren. Om detta sker upprepade gånger, kopplas bort iPod-/iPhonespelaren från sändaren, starta om den och återanslut ordentligt.
Grön: blinkar eller lyser Röd: blinkar en liten stund	Kontrollvolymen på iPodspelaren fungerar inte.	iPodspelaren känns igen som en ej stödd modell.	Använd en iPodspelare som stöds av YID-W10. Om iPodspelarens modell stöds av enheten, återanslut sändaren ordentligt. Om detta sker upprepade gånger, kopplas bort iPodspelaren från sändaren, starta om den och återanslut ordentligt.
Grön: blinkar två gånger Röd: Av	Inget ljud återges.	Kommunikationsfel mellan iPod-/iPhonespelaren och sändaren.	Återanslut ordentligt iPod-/iPhonespelare till sändaren. Om detta sker upprepade gånger, kopplas bort iPod-/iPhonespelaren från sändaren, starta om den och återanslut ordentligt.

Sändarens lysdiod	Problem	Orsak	Åtgärd
Grön: lyser Röd: Av	Inget ljud återges.	Volymen är ställd på lägsta nivå.	Ställ volymen korrekt.
		Yamaha-komponenten är avstängd.	Slå på Yamaha-komponenten.
		Ingångskällan på Yamaha-komponenten är inte ordentligt inställd.	Ställ in ingångskällan ordentligt.
		Hörlurar eller andra enheter är anslutna till iPod-/iPhonespelaren.	Koppla bort hörlurar eller andra enheter.
	iPod-/iPhonespelarens volym ändras inte när volymen manövreras på Yamaha-komponenten.	Trådlös kommunikation har upprättats samtidigt mellan sändaren på denna enhet och flertalet "AirWired"-enheter.	Ställ grupp-ID:n i de andra "AirWired"-enheterna på det andra värdet.
	Ljud matas plötsligt ut trots att iPod-/iPhonespelaren inte är ansluten till sändaren.	Trådlös kommunikation har upprättats mellan mottagaren och en annan "AirWired"-enhet.	Ställ grupp-ID:n i den andra "AirWired"-enheten på det andra värdet.
	En rington matas ut från Yamaha-komponenten när iPhonespelaren tar emot ett inkommande samtal.	En rington matas ut från Yamaha-komponenten när iPhonespelaren tar emot ett inkommande samtal.	Om du inte vill att Yamaha-komponenten matar ut ringtoner, ställ in iPhonespelaren på tyst läge.
	Batteriet är inte laddat.	Batteriladdningsfunktionen på Yamaha-komponenten är inte aktiverad.	Ändra inställningarna på Yamaha-komponenten med hjälp av bruksanvisningen.
	Wi-Fi-kommunikationen är ostadig när YID-W10 används.	Signalen från YID-W10 utgör hinder för Wi-Fi-kommunikationen.	Koppla bort iPod-/iPhonespelaren från sändaren och återanslut den ordentligt efter en stund. Om denna situation uppstår upprepade gånger, flytta YID-W10 bort från Wi-Fi-komponenterna.

Specifikationer

iPod som stöds (uppdaterat i april 2010)	
..... iPod (5:e generationen), iPod classic, iPod nano, iPod touch	
iPhone som stöds (uppdaterat i april 2010)	
..... iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS	
Frekvens	2,4 GHz
Sändningsräckvidd	Cirka 20m (utan störning)
Antalet enheter som kan sända till (YIT-W11TX) samtidigt	
... Upp till 7 enheter (beroende på omständigheterna)	
Latens	12 ms
Effektförbrukning (laddning)	4 W
Effektförbrukning (utan laddning) ... Mindre än 1 W	
INGÅNGS / UTMATNING	DOCK
Mått (B x H x D)	
YIT-W11TX	45,3 x 94 x 17,6 mm
YIR-W10	91 x 54 x 88 mm
Kabellängd (YIR-W10)	1,2 m
Vikt	
YIT-W11TX	42 g
YIR-W10	260 g
Angiven brukstemperatur	5 till 35 °C

* Specifikationer är föremål för ändringar utan föregående avisering.

AirWired

“AirWired” och “AirWired” är varumärken som tillhör Yamaha Corporation.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

Made for



iPod



iPhone

“Made for iPod” och “Made for iPhone” betyder att ett elektroniskt tillbehör konstruerats specifikt för att anslutas till en iPod respektive en iPhone, samt att det certifierats av tillverkaren att tillbehöret uppfyller Apples krav på prestanda. Apple ansvarar inte för att denna enhet fungerar eller att den uppfyller säkerhets- och myndighetskrav.

Attenzione: Prima di usare quest'unità.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare ronzii.
- 3 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 4 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possano su di essa cadere oggetti o liquidi.
Inoltre, non posare su di essa:
 - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
 - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
 - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 5 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 6 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
- 7 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 8 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 9 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 10 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "Risoluzione dei problemi".

AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

Le onde radio potrebbero interferire con gli apparecchi elettromedicali. Non utilizzare l'unità vicino ad apparecchi medici o all'interno di strutture mediche.

Non utilizzare questa unità entro 22 cm da persone con un pacemaker cardiaco o un defibrillatore impiantato.

Con la presente Yamaha dichiara che questo YID-W10 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.



L'unità potrebbe influire sulle onde radio degli iPhone quando la si utilizza per caricare questi dispositivi. Inoltre, le onde radio emesse dall'unità e dall'iPhone potrebbero interferire tra loro. Se si riscontrano problemi con le chiamate, scollegare l'iPhone dall'unità.



Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura

Questo simbolo sul prodotto, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti elettrici e elettronici non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questo simbolo è valido solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Garanzia limitata per l'Area Economica Europea (AEE) e la Svizzera

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Yamaha. Nel caso raro in cui il vostro prodotto abbia bisogno di riparazioni in garanzia, entrare in contatto con il negozio in cui era stato acquistato. Se si avessero difficoltà, entrare in contatto con il rappresentante di Yamaha per il proprio paese. Sono disponibili maggiori dettagli nel nostro sito (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/>, per i residenti nel Regno Unito).

Il prodotto viene garantito esente da difetti di fabbricazione e di materiali per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto originale. Yamaha si impegna, entro i limiti delle condizioni illustrate di seguito, a riparare (o sostituire, a discrezione esclusiva di Yamaha) il prodotto difettoso o qualsiasi sua parte senza alcun addebito per le parti o per il lavoro. Yamaha si riserva il diritto di sostituire un prodotto con uno di tipo, valore e/o condizione simile nel caso un modello particolare non sia più in produzione o sia considerato troppo costoso da riparare.

Condizioni della garanzia

1. La fattura o ricevuta originale di pagamento (recante la data di acquisto, il numero di codice del prodotto e il nome del negozio di acquisto) DEVE accompagnare sempre il prodotto difettoso unita ad una dichiarazione descrittiva del problema accusato. In mancanza di prova esaustiva dell'avvenuto acquisto, Yamaha si riserva il diritto di rifiutare di fornire riparazioni gratuite ed il prodotto può venire restituito a spese dell'utente.
2. Il prodotto DEVE esser stato acquistato da un rivenditore Yamaha AUTORIZZATO all'interno dell'Area Economica Europea (AEE) o in Svizzera.
3. Il prodotto non deve esser modificato o alterato se non dietro autorizzazione scritta di Yamaha.
4. Quanto segue viene escluso dalla presente garanzia:
 - a. Manutenzione periodica e riparazioni o sostituzione di pezzi dovute a normale invecchiamento.
 - b. Danni risultati da:
 - (1) Riparazioni eseguite dal cliente stesso o da terze parti non autorizzate.
 - (2) Imballaggio o trattamento inadeguato nel corso della spedizione del prodotto da parte del cliente. Tener presente che, al momento dell'invio del prodotto per riparazioni, è responsabilità del cliente l'assicurarsi che questo sia imballato adeguatamente.
 - (3) L'uso scorretto, compresi ma senza limitazioni (a) il mancato uso del prodotto per il suo scopo previsto o in accordo con le istruzioni di Yamaha per l'uso corretto, la manutenzione e la conservazione e (b) l'installazione o uso del prodotto in modo non conforme agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nel paese di uso.
 - (4) Gli incidenti, i fulmini, l'acqua, gli incendi, la ventilazione scorretta, la perdita di acido dalle batterie o qualsiasi altra causa non sotto il controllo di Yamaha.
 - (5) Difetti di un sistema nel quale il prodotto è stato incorporato e/o incompatibilità con prodotti di terze parti.
 - (6) L'uso di un prodotto importato nella AEE e/o in Svizzera, non prodotto da Yamaha, nel caso il prodotto non sia conforme agli standard tecnici o di sicurezza del paese di uso e/o alle caratteristiche tecniche standard dei prodotti Yamaha da vendersi nell'AEE e/o in Svizzera.
5. Dove i termini della garanzia differiscono fra il paese di acquisto e il paese di uso del prodotto, vale la garanzia del paese di uso.
6. Yamaha non può venire considerata responsabile di perdite o danni, diretti, indiretti, consequenziali o di altro tipo, se non in termini di riparazione o sostituzione del prodotto.
7. Fare una copia di riserva di impostazioni o dati personalizzati, dato che Yamaha non può venire considerata responsabile di qualsiasi alterazione o perdita di tali impostazioni o dati.
8. Questa garanzia non influenza i diritti statuari dell'utente stabiliti dalle leggi applicabili in vigore o i diritti sul negoziante derivanti dal contratto di vendita/acquisto.

Introduzione

L'YID-W10 è un sistema wireless progettato per le serie iPod/iPhone. L'YID-W10 adotta la tecnologia Yamaha "AirWired" per stabilire una connessione wireless con un altro componente Yamaha compatibile con il dock (da ora in poi denominato come "Yamaha componente") che supporti il sistema "AirWired" e consente la riproduzione audio degli iPod/iPhone sul componente dell'utente Yamaha. I video possono essere riprodotti sul display degli iPod/iPhone.

Inoltre il ricevitore (YIR-W10) può essere utilizzato per caricare gli iPod/iPhone, o per riprodurre musica per un lungo periodo di tempo.

La gestione ed il funzionamento dipendono dal modello dell'iPod/iPhone e dal Yamaha componente.

Fare riferimento al manuale dell'operatore fornito con l'iPod/iPhone e con il Yamaha componente.

L'unità è compatibile con gli iPod (quinta generazione), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS (a partire da aprile 2010).

Progettati per collegare l'iPod/iPhone con prodotti compatibili con l'YID-W10 Yamaha.

Yamaha AirWired

Il trasferimento in tempo reale di musica decompressa senza alcuna degradazione del suono è realizzato dalla tecnologia originale di trasferimento wireless di Yamaha, AirWired. Grazie ad AirWired, è inoltre possibile controllare l'accensione/spengimento del sistema ed il volume tramite l'iPod/iPhone.

Articoli inclusi

Controllare che siano presenti tutti i seguenti articoli.

Trasmettitore (YIT-W11TX)

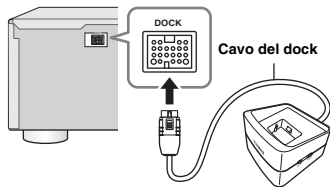


Ricevitore (YIR-W10)



1: Collegamento

- 1 Spegner il Yamaha componente, quindi scollegare il suo cavo di alimentazione dalla presa CA.
- 2 Collegare il cavo del dock al Yamaha componente.



Nota

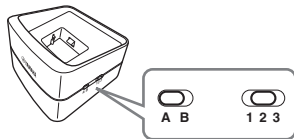
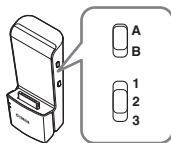
Assicurarsi di collegare il cavo del dock saldamente. Se il collegamento è allentato, potrebbe causare ronzio.

- 3 Collegare il cavo di alimentazione alla presa CA, quindi accendere il Yamaha componente.

2: Impostazioni ID di gruppo

Accoppiare gli ID di gruppo del trasmettitore con quelli del ricevitore.

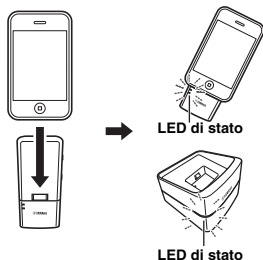
L'impostazione predefinita è A2.



3: Riproduzione

① Collegare l'iPod/iPhone al trasmettitore.

Il LED verde sul trasmettitore (YIT-W11TX) e il LED blu sul ricevitore (YIR-W10) si illuminano se viene stabilita una connessione wireless tra il trasmettitore e il ricevitore.



② Avviare la riproduzione dell'iPod/iPhone.

La gestione ed il funzionamento dipendono dal modello dell'iPod/iPhone e dal Yamaha componente. Fare riferimento al manuale dell'operatore fornito con l'iPod/iPhone e con il Yamaha componente.

Note

- In caso di rumori provenienti dal diffusore, collocare il ricevitore lontano dal Yamaha componente.
- Il trasmettitore è alimentato dalla batteria dell'iPod/iPhone. Quando la batteria dell'iPod/iPhone è esaurita, caricare l'iPod/iPhone.
- ☀
- Il trasmettitore interrompe automaticamente la comunicazione wireless poco dopo l'arresto della riproduzione dell'iPod/iPhone.
- Per scollegare l'iPod/iPhone dal trasmettitore, tirarlo verso l'alto.

LED di stato del trasmettitore

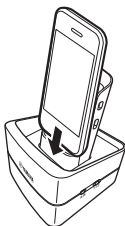
LED	Stato
Si illumina in verde	È stata stabilita la comunicazione wireless tra il trasmettitore e ricevitore.
Lampeggia in verde una volta	Regolare il livello del volume.
Lampeggia continuamente in verde	Collegamento in corso, attendere.
Lampeggia in rosso una volta	Il volume del Yamaha componente è impostato al massimo oppure al minimo.
Lampeggia in rosso per 2 secondi	È collegato un iPod non supportato.
Lampeggia continuamente in rosso	Si è verificato un errore. Rimuovere l'iPod/iPhone dal trasmettitore, quindi ricollegarlo.
Lampeggia continuamente in rosso due volte	La batteria dell'iPod/iPhone è quasi scarica.
Off	Non è collegato un iPod/iPhone oppure non è stato stabilito un collegamento wireless.

LED di stato del ricevitore

LED	Stato
Si illumina in blu	È stata stabilita la comunicazione wireless tra il trasmettitore e ricevitore.
Lampeggia in blu una volta	Regolare il livello del volume.
Lampeggia in blu	Collegamento in corso, attendere.
Lampeggia in blu rapidamente	Si è verificato un errore. Il ricevitore necessita di riparazione.
Off	Non è collegato un iPod/iPhone oppure non è stato stabilito un collegamento wireless.

4: Caricamento batterie

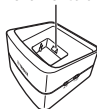
Per caricare l'iPod/iPhone, collegarlo al trasmettitore, quindi collocare il trasmettitore con l'iPod/iPhone sul ricevitore.



Note

- Collocare il trasmettitore con l'iPod/iPhone collegato al ricevitore.
- Non premere forte l'interruttore di rilevamento del trasmettitore.

Interruttore di rilevamento del trasmettitore



Risoluzione dei problemi

Se l'unità non funzionasse correttamente, prima di tutto controllare che il firmware dell'iPod/iPhone sia aggiornato alla versione più recente. Nel caso fosse la versione più recente, fare riferimento alla tabella in basso. Se il problema riscontrato non risultasse nell'elenco, o se le istruzioni sottostanti non fossero di aiuto, contattare il più vicino Yamaha rivenditore o centro di assistenza.

LED del trasmettitore	Problema	Causa	Rimedio
Verde: Off Rosso: Off	Nessun suono.	Non viene emesso alcun suono dall'iPod/iPhone.	Mandare in riproduzione l'iPod/iPhone, oppure avviare YouTube o altre applicazioni.
		L'iPod/iPhone non è collegato saldamente al trasmettitore.	Ricollegare l'iPod/iPhone al trasmettitore saldamente.
		La batteria dell'iPod/iPhone è scarica.	Caricare l'iPod/iPhone.
Verde: lampeggia Rosso: Off	Nessun suono.	Il cavo del dock non è collegato al Yamaha componente.	Collegare il cavo del dock al Yamaha componente.
		Gli ID di gruppo del trasmettitore e del ricevitore sono impostati su valori diversi.	Accoppiare gli ID di gruppo.
		Il Yamaha componente non eroga l'alimentazione al ricevitore.	Modificare le impostazioni del Yamaha componente facendo riferimento al manuale dell'operatore.

LED del trasmettitore	Problema	Causa	Rimedio
Verde: lampeggia Rosso: Off	Il suono è interrotto.	C'è un apparecchio (forno a microonde, telefono cordless, Wi-Fi, ecc.) nelle vicinanze che emette segnali nella gamma di frequenza di 2,4 GHz.	Spostare l'YID-W10 lontano dall'apparecchio.
		Il segnale del trasmettitore è bloccato dal corpo dell'utente, da oggetti metallici, o da un muro, ecc.	Cambiare la posizione del trasmettitore per evitare che l'oggetto blocchi il segnale.
		La posizione del trasmettitore è troppo lontana dal ricevitore.	Spostare il trasmettitore più vicino al ricevitore.
Verde: lampeggia o si illumina Rosso: lampeggia	Nessun suono.	Errore di comunicazione tra l'iPod/iPhone e il trasmettitore.	Ricollegare l'iPod/iPhone al trasmettitore saldamente. Se questo problema si verificasse di frequente, scollegare l'iPod/iPhone dal trasmettitore, riavviarlo, quindi ricollegarlo saldamente.
Verde: lampeggia o si illumina Rosso: lampeggia per un breve periodo	Il controllo del volume dell'iPod non funziona.	L'iPod è riconosciuto come modello non supportato.	Usare un iPod supportato dall'YID-W10. Se l'iPod è uno dei modelli supportati, ricollegarlo saldamente al trasmettitore. Se questo problema si verificasse di frequente, scollegare l'iPod dal trasmettitore, riavviarlo, quindi ricollegarlo saldamente.
Verde: lampeggia due volte Rosso: Off	Nessun suono.	Errore di comunicazione tra l'iPod/iPhone e il trasmettitore.	Ricollegare l'iPod/iPhone al trasmettitore saldamente. Se questo problema si verificasse di frequente, scollegare l'iPod/iPhone dal trasmettitore, riavviarlo, quindi ricollegarlo saldamente.

LED del trasmettitore	Problema	Causa	Rimedio
Verde: si illumina Rosso: Off	Nessun suono.	Il volume è impostato al massimo.	Impostare il volume correttamente.
		Il Yamaha componente è spento.	Accendere il Yamaha componente.
		La sorgente d'ingresso del Yamaha componente non è impostata correttamente.	Impostare la sorgente d'ingresso in maniera appropriata.
		All'iPod/iPhone sono collegate cuffie o altri apparecchi.	Scollegare le cuffie o gli altri apparecchi.
	Il volume dell'iPod/iPhone non cambia quando si adopera il volume di un Yamaha componente.	Sono stabiliti simultaneamente collegamenti wireless tra il trasmettitore dell'unità e vari dispositivi con sistema "AirWired".	Impostare gli ID di gruppo degli altri apparecchi "AirWired" su valori differenti.
	Vengono improvvisamente emessi suoni anche se l'iPod/iPhone non è collegato al trasmettitore.	È stabilito un collegamento wireless tra il ricevitore e un altro apparecchio con il sistema "AirWired".	Impostare gli ID di gruppo di un altro apparecchio con il sistema "AirWired" su valori differenti.
	Si sente squillare il telefono dal Yamaha componente quando l'iPhone riceve una chiamata.	Si sente squillare il telefono dal Yamaha componente quando l'iPhone riceve una chiamata.	Se si desidera che il Yamaha componente non emetta lo squillo del telefono, impostare l'iPhone in modalità silenziosa.
	La batteria non è carica.	La funzione di carica della batteria non è attivata sul Yamaha componente.	Modificare le impostazioni del Yamaha componente facendo riferimento al manuale dell'operatore.
	Il collegamento Wi-Fi è instabile quando si utilizza l'YID-W10.	È il segnale dell'YID-W10 interferisce con il collegamento Wi-Fi.	Scollegare l'iPod/iPhone dal trasmettitore, quindi attendere qualche istante e ricollegarlo saldamente. Se questo problema dovesse verificarsi di frequente, spostare l'YID-W10 lontano dai componenti Wi-Fi.

Dati tecnici

iPod supportati (a partire da aprile 2010)	
.....iPod (quinta generazione), iPod classic, iPod nano, iPod touch	
iPhone supportati (a partire da aprile 2010)	
.....iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS	
Frequenza	2,4 GHz
Gamma di trasmissione	Circa 20m (senza interferenze)
Il numero di unità che possono essere trasmesse simultaneamente al (YIT-W11TX)	
..... Fino a 7 unità (a seconda delle circostanze)	
Latenza	12 ms
Consumo di corrente (In carica)	4 W
Consumo di corrente (Senza carica)	
.....	meno di 1W
INGRESSO / USCITA	DOCK
Dimensioni (L x A x P)	
YIT-W11TX	45,3 x 94 x 17,6 mm
YIR-W10	91 x 54 x 88 mm
Lunghezza cavo (YIR-W10)	1,2 m
Peso	
YIT-W11TX	42 g
YIR-W10	260 g
Gamma della temperatura di funzionamento	
.....	da 5 a 35 °C

* Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

AirWired

Il logo "AirWired" e "AirWired" sono marchi di fabbrica di Yamaha Corporation.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi registrati di Apple Inc. depositati negli USA e in altri paesi.



"Made for iPod" e "Made for iPhone" significa che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per essere collegato all'iPod o all'iPhone rispettivamente e che il produttore certifica che esso soddisfa gli standard prestazionali Apple.

Apple non è responsabile del funzionamento di questo apparecchio o della sua conformità a normative e standard di sicurezza.

Precaución: lea las indicaciones siguientes antes de utilizar este aparato.

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 3 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 4 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
 - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
 - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
 - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 5 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 6 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 7 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 8 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 9 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 10 Asegúrese de leer la sección "Resolución de problemas" antes de dar por concluido que su aparato está averiado.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos eléctricos.

No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.

No utilice esta unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un defibrilador.

Por medio de la presente Yamaha declara que el YID-W10 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.



Esta unidad puede afectar a las ondas de radio del iPhone cuando se está cargando el iPhone en esta unidad. Además, las ondas de radio de esta unidad y del iPhone pueden interferirse mutuamente. Si tiene problemas con sus llamadas telefónicas, desconecte su iPhone de esta unidad.



Información para usuarios sobre recolección y disposición de equipamiento viejo

Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos domésticos corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para más información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Información sobre la disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Este símbolo sólo es válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Garantía limitada para el Área Económica Europea (AEE) y Suiza

Gracias por haber elegido un producto Yamaha. En el caso poco probable de que su producto Yamaha necesite el servicio que concede la garantía, póngase en contacto por favor con el concesionario a quien adquirió el producto. Si usted tiene alguna dificultad, póngase en contacto por favor con la oficina representativa de Yamaha en su país. Podrá encontrar todos los detalles necesarios en nuestros sitios Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> para los residentes del Reino Unido).

El producto tiene una garantía de dos años, a partir de la fecha de la compra original, que cubre las reparaciones de las averías que pueda tener debido a defectos en la mano de obra o en los materiales empleados en su fabricación. Yamaha se compromete, sujeto a las condiciones listadas más abajo, a reparar el producto o cualquier pieza (o piezas) que tenga defectos, o a sustituirlo, a discreción de Yamaha, sin cobrar ningún honorario por las piezas o la mano de obra. Yamaha se reserva el derecho de reemplazar un producto por otro de clase y/o precio y condiciones similares, en el caso de que éste no se fabrique más o se considere que las reparaciones resultan poco económicas.

Condiciones de la garantía

1. El producto defectuoso DEBERÁ ir acompañado de la factura o recibo de venta original (que muestre la fecha de la compra, el código del producto y el nombre del concesionario), junto con una explicación que describa detalladamente la avería. Si falta esta prueba clara de la compra, Yamaha se reserva el derecho a no proveer el servicio de reparaciones gratis, y el producto podrá ser devuelto al cliente corriendo éste con todos los gastos relacionados con el envío.
2. El producto DEBERÁ haber sido adquirido en el establecimiento de un concesionario Yamaha AUTORIZADO dentro del Área Económica Europea (AEE) o Suiza.
3. El producto no deberá haber sido sometido a ninguna modificación ni alteración, a menos que ésta haya sido autorizada por escrito por Yamaha.
4. De esta garantía se excluye lo siguiente:
 - a. El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debidos al desgaste natural.
 - b. Los daños debidos a:
 - (1) Reparaciones realizadas por el propio cliente o por un tercero que no cuente con ninguna autorización.
 - (2) Embalaje inadecuado o maltrato, cuando el producto está siendo transportado desde el lugar de residencia del cliente. Tenga en cuenta que el cliente es el responsable de embalar el producto adecuadamente cuando éste es devuelto para ser reparado.
 - (3) Mal uso, incluyendo, pero sin limitarse a: (a) no usar el producto de forma normal o no seguir las instrucciones de uso, mantenimiento y almacenamiento apropiadas indicadas por Yamaha, y (b) instalación o uso del producto de forma inconsistente con las normas técnicas o de seguridad vigentes en el país donde éste se utiliza.
 - (4) Accidentes, rayos, agua, fuego, ventilación inadecuada, fuga de baterías o cualquier otra causa fuera del control de Yamaha.
 - (5) Defectos del sistema en el que se incorpora este producto e/o incompatibilidad con productos de terceros.
 - (6) Uso de un producto importado en la AEE y/o Suiza, no por Yamaha, donde ese producto no cumple con las normas técnicas o de seguridad del país donde se usa y/o con la especificación estándar de un producto vendido por Yamaha en la AEE y/o en Suiza.
5. Cuando las garantías del país donde se compra el producto y del país donde éste se usa son diferentes se aplicará la garantía del país donde se usa el producto.
6. Yamaha no se hará responsable de ninguna pérdida o daño directo, emergente o de cualquier otro tipo; sólo se hará responsable de la reparación o sustitución del producto.
7. Haga una copia de seguridad de cualquier configuración o datos personalizados, ya que Yamaha no se hará responsable de ninguna alteración o pérdida que tal configuración o datos puedan sufrir.
8. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables vigentes, ni a los derechos del consumidor contra el concesionario surgidos de su contrato de venta/compra.

Introducción

El YIT-W10 es un sistema inalámbrico diseñado para los productos iPod/iPhone. YID-W10 utiliza la tecnología "AirWired" de Yamaha para establecer una conexión inalámbrica con otros componentes Yamaha compatibles con los soportes para iPod/iPhone (de aquí en adelante denominado "componente Yamaha") y compatibles con "AirWired", y hace que sea posible reproducir el audio de su iPod/iPhone en su componente Yamaha. Disfrute del video en la pantalla de su iPod/iPhone. El receptor (YIR-W10) también se puede utilizar para cargar el iPod/iPhone o para reproducir música durante períodos de tiempo prolongados. El funcionamiento y las funciones dependen del modelo de su iPod/iPhone y del componente Yamaha. Consulte los manuales del usuario que se suministran con su iPod/iPhone y el componente Yamaha.

Esta unidad es compatible con iPod (5ª generación), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS (a fecha de abril de 2010). Diseñado para colocar el iPod/iPhone con productos Yamaha compatibles con YID-W10.

Yamaha AirWired

La transferencia de música sin compresión, en tiempo real, sin perjuicio de la calidad sonora, es posible gracias a AirWired, la tecnología de transferencia inalámbrica digital, desarrollada originalmente por Yamaha. Asimismo, con AirWired, usted puede controlar la activación/desactivación del sistema y el volumen con el iPod/iPhone.

Artículos incluidos

Compruebe que ha recibido todos los artículos siguientes.

Transmisor (YIT-W11TX)

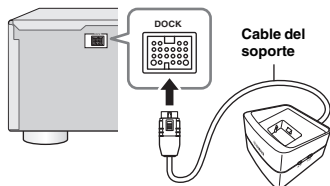


Receptor (YIR-W10)



1: Conexión

- 1 Apague su componente Yamaha y desconecte después su cable de alimentación de la toma de CA.
- 2 Conecte el cable del soporte con el componente Yamaha.



Nota

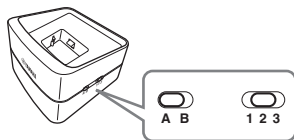
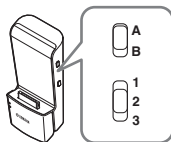
Asegúrese de conectar firmemente el cable del soporte. Se podrían producir ruidos si la conexión no está bien realizada.

- 3 Conecte el cable de alimentación en la toma de CA y encienda su componente Yamaha.

2: Configuración de la identidad de grupo

Haga que coincidan la identidad de grupo del transmisor y el receptor.

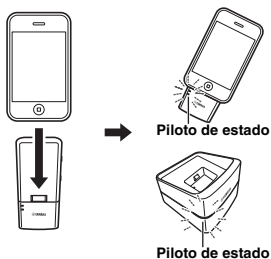
La configuración predeterminada es A2.



3: Reproducción

① Conecte su iPod/iPhone con el transmisor.

El piloto verde del transmisor (YIT-W11TX) y el piloto azul del receptor (YIR-W10) se encienden si se establece una conexión inalámbrica entre el transmisor y el receptor.



② Inicie la reproducción en su iPod/iPhone.

El funcionamiento y las funciones dependen del modelo de su iPod/iPhone y del componente Yamaha. Consulte los manuales de usuario que se suministran con su iPod/iPhone y el componente Yamaha.

Notas

- Si salen ruidos del altavoz, sitúe el receptor más alejado de su componente Yamaha.
- El transmisor se alimenta de la batería de su iPod/iPhone. Cargue su iPod/iPhone cuando la batería de su iPod/iPhone se descargue.
- ☀
- El transmisor interrumpirá automáticamente la comunicación inalámbrica poco después de detener la reproducción en el iPod/iPhone.
- Para desconectar el iPod/iPhone del transmisor, tire de él hacia arriba.

Estado del piloto del transmisor

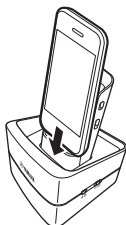
Piloto	Estado
Se enciende en verde	Se ha establecido la comunicación inalámbrica entre el transmisor y el receptor.
Parpadea en verde una vez	Se está ajustando el nivel del sonido.
Parpadea en verde continuamente.	Conexión en marcha. Espere por favor.
Parpadea en rojo una vez	El volumen del componente Yamaha está al máximo o al mínimo.
Parpadea en rojo durante 2 segundos	Se ha conectado un iPod que no es compatible.
Parpadea en rojo continuamente	Se ha producido un error. Retire el iPod/iPhone del transmisor y vuelva a conectarlo.
Parpadea 2 veces en rojo continuamente	Queda poca batería en el iPod/iPhone.
Desactivado	No se ha conectado un iPod/iPhone o no se ha establecido la comunicación inalámbrica.

Estado del piloto del receptor

Piloto	Estado
Se enciende en azul	Se ha establecido la comunicación inalámbrica entre el transmisor y el receptor.
Parpadea en azul una vez	Se está ajustando el nivel del sonido.
Parpadea en azul	Conexión en marcha. Espere por favor.
Parpadea en azul rápidamente	Se ha producido un error. Hay que reparar el receptor.
Desactivado	No se ha conectado un iPod/iPhone o no se ha establecido la comunicación inalámbrica.

4: Carga de la batería

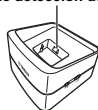
Para cargar su iPod/iPhone, conéctelo con el transmisor y, a continuación, coloque el transmisor con su iPod/iPhone en el receptor.



Notas

- Coloque el transmisor con el iPod/iPhone conectado en el receptor.
- No presione con fuerza el interruptor de detección del transmisor.

Interruptor de detección del transmisor



Resolución de problemas

Si la unidad no funciona correctamente, compruebe en primer lugar que el firmware de su iPod/iPhone es la última versión. Si es la última versión, consulte la siguiente tabla. Si el problema que está experimentando no aparece en la lista inferior, o si las instrucciones no le sirven de ayuda, póngase en contacto con el centro de asistencia o concesionario autorizado Yamaha más cercano.

Piloto del transmisor	Problema	Causa	Remedio
Verde: Desactivado	No hay sonido.	No sale sonido de su iPod/iPhone.	Reproduzca en su iPod/iPhone o ejecute YouTube u otras aplicaciones.
Rojo: Desactivado		Su iPod/iPhone no está conectado firmemente con el transmisor.	Conecte de nuevo firmemente su iPod/iPhone con el transmisor.
		No queda batería en el iPod/iPhone.	Cargue su iPod/iPhone.
Verde: parpadea	No hay sonido.	El cable del soporte no está conectado con su componente Yamaha.	Conecte el cable del soporte con su componente Yamaha.
Rojo: Desactivado		Las identidades de grupo del transmisor y el receptor están configuradas con diferentes valores.	Haga que coincidan las identidades de grupo.
		No llega alimentación al receptor desde su componente Yamaha.	Cambie la configuración de su componente Yamaha consultando su manual del usuario.

Piloto del transmisor	Problema	Causa	Remedio
Verde: parpadea Rojo: Desactivado	Se ha interrumpido el sonido.	Existe cerca un dispositivo (horno microondas, teléfono inalámbrico, WiFi, etc.) que está emitiendo señales en la banda de frecuencias de 2,4 GHz.	Aleje el YID-W10 del dispositivo.
		Su propio cuerpo, objetos metálicos, paredes u otros están bloqueando la señal del transmisor.	Cambie la posición del transmisor para que los objetos no bloqueen la señal.
		El transmisor está ubicado demasiado lejos del receptor.	Sitúe el transmisor más cerca del receptor.
Verde: parpadea o se enciende Rojo: parpadea	No hay sonido.	Error de comunicación de su iPod/iPhone y el transmisor.	Conecte de nuevo firmemente su iPod/iPhone con el transmisor. Si este estado se produce con frecuencia, desconecte su iPod/iPhone del transmisor, apague y enciéndalo de nuevo y, a continuación, vuelva a conectarlo con firmeza.
Verde: parpadea o se enciende Rojo: parpadea brevemente	El control del volumen de su iPod no funciona.	Se reconoce su iPod como un modelo no compatible.	Utilice un iPod compatible con YID-W10. Si su iPod es uno de los modelos compatibles, vuelva a conectarlo firmemente con el transmisor. Si este estado se produce con frecuencia, desconecte su iPod del transmisor, apague y enciéndalo de nuevo y, a continuación, vuelva a conectarlo con firmeza.
Verde: parpadea dos veces Rojo: Desactivado	No hay sonido.	Error de comunicación de su iPod/iPhone y el transmisor.	Conecte de nuevo firmemente su iPod/iPhone con el transmisor. Si este estado se produce con frecuencia, desconecte su iPod/iPhone del transmisor, apague y enciéndalo de nuevo y, a continuación, vuelva a conectarlo con firmeza.

Piloto del transmisor	Problema	Causa	Remedio
Verde: se enciende Rojo: Desactivado	No hay sonido.	El volumen está al mínimo.	Ajuste correctamente el volumen.
		Su componente Yamaha está apagado.	Encienda su componente Yamaha.
		La fuente de entrada de su componente Yamaha no está configurada correctamente.	Configure correctamente la fuente de entrada.
		Existen auriculares u otros dispositivos conectados con su iPod/iPhone.	Desconecte los auriculares o los otros dispositivos.
	El volumen del iPod/iPhone no cambia cuando manipula el volumen de su componente Yamaha.	Se han establecido simultáneamente comunicaciones inalámbricas entre el transmisor de esta unidad y múltiples dispositivos "AirWired".	Establezca las identidades de grupo de los otros dispositivos "AirWired" en un valor diferente.
	Sale sonido inesperadamente aunque su iPod/iPhone no está conectado con el transmisor.	Existe una comunicación inalámbrica entre el receptor y otro dispositivo "AirWired".	Establezca la identidad de grupo del otro dispositivo "AirWired" en un valor diferente.
	Sale tono de llamada de su componente Yamaha cuando su iPhone recibe una llamada entrante.	Sale tono de llamada de su componente Yamaha cuando su iPhone recibe una llamada entrante.	Ponga su iPhone en el modo de silencio si no desea que su componente Yamaha de salida a tonos de llamada.
	La batería no tiene carga.	La función de carga de la batería no está activada en su componente Yamaha.	Cambie la configuración de su componente Yamaha consultando su manual de usuario.
	La comunicación WiFi es inestable cuando se está utilizando el YID-W10.	La señal del YID-W10 interfiere con la comunicación WiFi.	Desconecte su iPod/iPhone del transmisor y, a continuación, conéctelo firmemente un poco más tarde. Si esta situación se produce con frecuencia, coloque el YID-W10 alejado de los componentes WiFi.

Especificaciones

iPod compatibles (a fecha de abril de 2010)
..... iPod (5ª generación), iPod classic, iPod nano,
iPod touch

iPhone compatibles (a fecha de abril de 2010)
..... iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS
Frecuencia..... 2,4 GHz
Alcance de transmisión..... 20m, aprox.
(sin interferencias)

Número de unidades que se pueden transmitir
simultáneamente a (YIT-W11TX)
..... Hasta 7 unidades
(depende de las circunstancias)

Latencia 12 ms
Consumo (en carga) 4 W
Consumo (sin cargar) Menos de un 1W
ENTRADA/SALIDA SOPORTE BASE
Dimensiones (An x Al x Prof)

YIT-W11TX 45,3 x 94 x 17,6 mm
YIR-W10 91 x 54 x 88 mm
Longitud del cable (YIR-W10) 1,2 m
Peso
YIT-W11TX 42 g
YIR-W10 260 g
Intervalo de temperatura operativa..... de 5 a 35 °C

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

AirWired

El logotipo "AirWired" y "AirWired" son marcas comerciales de Yamaha Corporation.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.



"Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente con un iPod o un iPhone, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de que cumpla con los estándares legales y de seguridad.

Let op: Lees het volgende voor u dit toestel in gebruik neemt.

- 1 Om er zeker van te kunnen zijn dat u de optimale prestaties uit uw toestel haalt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding op een veilige plek zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
- 2 Plaats dit toestel uit de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om storend gebrom te voorkomen.
- 3 Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurswisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. in een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat zich binnenin het toestel condens vormt, wat zou kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
- 4 Vermijd plekken waar andere voorwerpen op het toestel kunnen vallen, of waar het toestel blootstaat aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen niet bovenop dit toestel:
 - Andere componenten, daar deze schade kunnen veroorzaken en/of de afwerking van dit toestel kunnen doen verkleuren.
 - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), daar deze brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
 - Voorwerpen met vloeistoffen, daar deze elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel kunnen veroorzaken wanneer de vloeistof daaruit in het toestel terecht komt.
- 5 Dek het toestel niet af met een krant, tafellaken, gordijn enz. zodat de koeling niet belemmerd wordt. Als de temperatuur binnenin het toestel te hoog wordt, kan dit leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- 6 Gebruik het toestel niet wanneer het ondersteboven is geplaatst. Het kan hierdoor oververhit raken, wat kan leiden tot schade.
- 7 Gebruik geen overdreven kracht op de schakelaars, knoppen en/of snoeren.
- 8 Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; dit kan de afwerking beschadigen. Gebruik alleen een schone, droge doek.
- 9 Probeer niet zelf wijzigingen in dit toestel aan te brengen of het te repareren. Neem contact op met erkend Yamaha servicepersoneel wanneer u vermoedt dat het toestel reparatie behoeft. Probeer in geen geval de behuizing open te maken.
- 10 Lees het hoofdstuk "Oplossen van problemen" over veel voorkomende vergissingen bij de bediening voor u de conclusie trekt dat het toestel een storing of defect vertoont.

WAARSCHUWING

OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.

Radiogolven kunnen elektro-medische apparaten beïnvloeden.

Gebruik dit toestel niet in de buurt van medische apparaten of in medische faciliteiten.
Gebruik dit toestel niet binnen een afstand van 22 cm van personen met een hartpacemakerimplantatie of defibrillatorimplantatie.

Hierbij verklaart Yamaha dat het toestel YID-W10 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.



Dit toestel kan de radiogolven van een iPhone beïnvloeden wanneer de iPhone wordt opgeladen met behulp van dit toestel. Bovendien kunnen de radiogolven van dit toestel en de iPhone elkaar verstoren. Als u problemen ondervindt met uw telefoongesprek, verbreek de verbinding van uw iPhone met dit toestel.



Informatie voor gebruikers over inzameling en verwijdering van oude apparatuur

Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC.

Door deze producten correct te verwijderen, helpt u natuurlijke rijkdommen te beschermen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, die zich zouden kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeentebestuur, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Informatie over verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

Beperkte garantie voor de Europese Economische Ruimte en Zwitserland

Hartelijk dank dat u een Yamaha-product hebt gekozen. In het onwaarschijnlijke geval dat uw Yamaha-product tijdens de garantie dient te worden gerepareerd, dient u contact op te nemen met de dealer bij wie u het hebt gekocht. Indien u moeilijkheden ervaart, gelieve dan contact op te nemen met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. U vindt de gegevens op onze website (<http://www.yamaha-hifi.com/> of <http://www.yamaha-uk.com/> voor inwoners van het V.K.).

Er wordt gegarandeerd dat het product vrij is van gebreken in fabricage en materialen voor een periode van twee jaar te rekenen vanaf de originele aankoop. Yamaha zorgt ervoor, met inachtneming van onderstaande voorwaarden, dat een product dat gebreken vertoont, wordt gerepareerd of dat om het even welke onderdelen worden gerepareerd of vervangen (naar goeddunken van Yamaha) zonder kosten voor de onderdelen of werkuren. Yamaha behoudt zich het recht voor om een product te vervangen door een gelijkwaardig met dezelfde eigenschappen en waarde, indien een model niet meer leverbaar is of het onrendabel is dit te repareren.

Voorwaarden

- De originele factuur of de kassabon (met vermelding van de aankoopdatum, de productcode en de naam van de dealer) MOET worden gevoegd bij het product dat gebreken vertoont, samen met een verklaring waaruit het gebrek blijkt. In geval van afwezigheid van dit duidelijk aankoopbewijs, behoudt Yamaha zich het recht voor om gratis service te weigeren en kan het product op kosten van de klant worden teruggezonden.
- Het product MOET zijn gekocht bij een ERKENDE Yamaha dealer binnen de Europese Economische Ruimte (EEA) of Zwitserland.
- Het product mag geen wijzigingen of veranderingen hebben ondergaan, tenzij deze schriftelijk door Yamaha werden toegestaan.
- Het volgende is van garantie uitgesloten:
 - Regelmatig onderhoud of reparaties of vervanging van onderdelen vanwege normale slijtage.
 - Schade die voortkomt uit:
 - Reparaties uitgevoerd door de klant zelf of een ongemachtigde derde.
 - Een onjuiste verpakking of oneigenlijk gebruik wanneer het product door de klant wordt verstuurd. Het is belangrijk te weten dat het de verantwoordelijkheid is van diegene die het product terugstuurt dat het product adequaat is ingepakt wanneer hij of zij het product terugstuurt met het oog op reparatie.
 - Oneigenlijk gebruik, met inbegrip van maar niet beperkt tot (a) verzuim om het product voor normale doeleinden te gebruiken of te gebruiken overeenkomstig de instructies van Yamaha met betrekking tot eigenlijk gebruik, onderhoud en opslag, en (b) installatie of gebruik van het product op een manier die niet overeenkomt met de van toepassing zijnde technische of veiligheidsnormen in de landen van gebruik.
 - Ongevallen, blikseminslag, waterschade, brandschade, een onjuiste ventilatie, lekkende batterijen of een oorzaak die buiten de controle van Yamaha ligt.
 - Gebreken aan het systeem waarin het product wordt ingebouwd en/of onverenigbaarheid met derde producten.
 - Gebruik van een product dat in de Europese Economische Ruimte en/of Zwitserland werd ingevoerd, maar niet door Yamaha, en dat niet voldoet aan de technische of veiligheidsnormen van het land van gebruik en/of de standaardspecificaties van producten die door Yamaha in de Europese Economische Ruimte en/of Zwitserland worden verkocht.
- Indien de garantie verschilt tussen het land van aankoop en het land van gebruik, zal de garantie van het land van gebruik van toepassing zijn.
- Yamaha kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of beschadiging, hetzij rechtstreekse schade of gevolgschade of anders, behalve voor de reparatie of vervanging van het product.
- Maak kopieën van standaardinstellingen of -gegevens omdat Yamaha niet aansprakelijk kan worden gesteld voor om het even welke wijzigingen aan of verlies van dergelijke instellingen of gegevens.
- Deze garantie heeft noch invloed op de statutaire rechten van klanten die van toepassing zijn binnen het kader van de nationale wetgevingen, noch op de rechten van klanten ten opzichte van de dealer die voortkomen uit hun overeenkomst tot verkoop/aankoop.

Inleiding

De YID-W10 is een draadloos systeem ontworpen voor de iPod/Phone serie. De YID-W10 maakt gebruik van de Yamaha "AirWired" technologie om een draadloze verbinding tot stand te brengen met een andere Yamaha dock-compatibele component (hierna de "Yamaha component" genoemd) die "AirWired" ondersteunt en maakt het afspelen van de iPod/iPhone op uw Yamaha component mogelijk. Video kunt u weergeven op de display van uw iPod/iPhone.

Bovendien kan de ontvanger (YIR-W10) gebruikt worden voor het laden van de iPod/iPhone of voor het gedurende langere tijd afspelen van muziek. Bediening en functionering zijn afhankelijk van uw iPod/iPhone-model en de Yamaha component. Raadpleeg de bij uw iPod/iPhone en Yamaha component geleverde gebruikershandleidingen. Dit toestel is compatibel met iPod (5e generatie), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS (vanaf april 2010). Ontworpen om een iPod/iPhone te docken met Yamaha producten die compatibel zijn met de YID-W10.

Yamaha AirWired

Real-time ongecomprimeerde overdracht van muziek zonder geluiddegradatie wordt gerealiseerd door de Yamaha originele digitale draadloze overdrachtstechnologie, AirWired. U kunt dankzij AirWired ook het aan- en uitzetten en het volume van het systeem regelen met de iPod/iPhone.

Inbegrepen onderdelen

Controleer of u alle volgende onderdelen inderdaad ontvangen hebt.

Zender (YIT-W11TX)

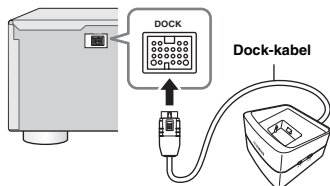


Ontvanger (YIR-W10)



1: Aansluiting

- 1 Schakel uw Yamaha component uit en haal vervolgens het netsnoer ervan uit het stopcontact.
- 2 Sluit de dock-kabel aan op de Yamaha component.



Opmerking

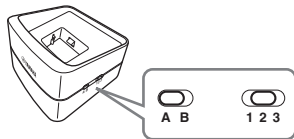
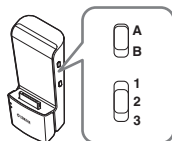
Zorg ervoor dat de dock-kabel goed aangesloten wordt. Als de aansluiting los zit, kan er enige ruis weergegeven worden.

- 3 Doe de stekker van het netsnoer in het stopcontact en zet vervolgens uw Yamaha component aan.

2: Groep-ID instelling

Laat de groep-ID van de zender en de ontvanger met elkaar overeenkomen.

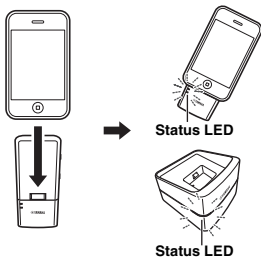
De standaard instelling is A2.



3: Weergave

① Verbind uw iPod/iPhone met de zender.

De groene LED op de zender (YIT-W11TX) en de blauwe LED op de ontvanger (YIR-W10) lichten op indien er een draadloze verbinding is bewerkstelligd tussen de zender en de ontvanger.



② Start de weergave op uw iPod/iPhone.

Bediening en functionering zijn afhankelijk van uw iPod/iPhone-model en de Yamaha component. Raadpleeg de bij uw iPod/iPhone en Yamaha component geleverde gebruikershandleidingen.

Opmerkingen

- Ingeval er geluiden worden weergegeven via de luidspreker, plaats de ontvanger uit de buurt van uw Yamaha component.
- De zender wordt van energie voorzien via de batterij van uw iPod/iPhone. Wanneer de batterij van uw iPod/iPhone leeg raakt, laad uw iPod/iPhone op.
- ☀
• De zender stopt na een korte tijd automatisch met draadloze communicatie nadat u de weergave van de iPod/iPhone gestopt hebt.
- Om de verbinding van de iPod/iPhone met de zender te verbreken, trekt u de iPod/iPhone omhoog.

LED-status van de zender

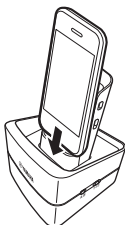
LED	Status
Licht groen op	Er is draadloze communicatie bewerkstelligd tussen de zender en de ontvanger.
Knippert eenmaal groen	Het volumeniveau wordt aangepast.
Knippert doorlopend groen	Bezig met verbinding te maken, even geduld aub.
Knippert eenmaal rood	Het volume van de Yamaha component staat ingesteld op het maximum of minimum.
Knippert gedurende 2 seconden rood	Er is een niet ondersteunde iPod aangesloten.
Knippert voortdurend rood	Er is een fout opgetreden. Verwijder de iPod/iPhone uit de zender en sluit deze opnieuw aan.
Knippert voortdurend 2 keer	De batterij van de iPod/iPhone is bijna leeg.
Uit	Er is geen iPod/iPhone aangesloten of geen draadloze communicatie bewerkstelligd.

LED-status van de ontvanger

LED	Status
Licht blauw op	Er is draadloze communicatie bewerkstelligd tussen de zender en de ontvanger.
Knippert eenmaal blauw	Het volumeniveau wordt aangepast.
Knippert blauw	Bezig met verbinding te maken, even geduld aub.
Knippert snel blauw	Er is een fout opgetreden. De ontvanger dient gerepareerd te worden.
Uit	Er is geen iPod/iPhone aangesloten of geen draadloze communicatie bewerkstelligd.

4: Batterijlading

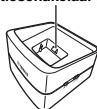
Om uw iPod/iPhone op te laden dient u deze aan te sluiten op de zender en vervolgens de zender met uw iPod/iPhone te plaatsen op de ontvanger.



Opmerkingen

- Plaats de zender met de iPod/iPhone aangesloten op de receiver.
- Druk niet hard op de detectieschakelaar van de zender.

Detectieschakelaar zender



Oplossen van problemen

Als het toestel niet goed functioneert, controleer dan eerst of de firmware van uw iPod/iPhone de nieuwste versie is. Indien het de nieuwste versie is, zie de tabel hieronder. Indien het ondervonden probleem niet hieronder genoemd staat, of indien de onderstaande instructie niet helpt, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde bevoegde Yamaha dealer of servicecentrum.

Zender LED	Probleem	Oorzaak	Oplossing
Groen: Uit Rood: Uit	Geen geluid.	Er wordt geen geluid weergegeven via uw iPod/iPhone.	Laat uw iPod/iPhone afspelen of voer de YouTube of andere toepassingen uit.
		Uw iPod/iPhone is niet goed aangesloten op de zender.	Verbind uw iPod/iPhone opnieuw goed met de zender.
		De batterij van uw iPod/iPhone is leeg.	Laad uw iPod/iPhone op.
Groen: knippert Rood: Uit	Geen geluid.	De dock-kabel is niet aangesloten op uw Yamaha component.	Sluit de dock-kabel aan op uw Yamaha component.
		De groep-ID van de zender en van de ontvanger zijn ingesteld op een verschillende waarde.	Laat de groep-ID's met elkaar overeenkomen.
		Er is geen stroomvoorziening naar de ontvanger vanaf uw Yamaha component.	Wijzig de instelling van uw Yamaha component met behulp van de bijbehorende gebruikershandleiding.

Zender LED	Probleem	Oorzaak	Oplossing
Groen: knippert Rood: Uit	Het geluid wordt onderbroken.	In de buurt staat een apparaat (magnetron, draadloze telefoon, WiFi, etc.) dat signalen uitzendt met een frequentieband van 2,4 GHz.	Haal de YID-W10 uit de buurt van het apparaat.
		Het signaal van de zender wordt geblokkeerd door uw lichaam, metalen objecten of een wand, etc.	Wijzig de positie van de zender om te voorkomen dat het object het signaal blokkeert.
		De positie van de zender is te ver van de ontvanger.	Zet de zender dichterbij de ontvanger.
Groen: knippert of licht op Rood: knippert	Geen geluid.	Communicatiefout van uw iPod/iPhone en de zender.	Verbind uw iPod/iPhone opnieuw goed met de zender. Indien deze status regelmatig optreedt, verbreek de verbinding van uw iPod/iPhone met de zender, start de iPod/iPhone opnieuw en verbind deze opnieuw stevig.
Groen: knippert of licht op Rood: knippert gedurende korte tijd	De volumeregeling op uw iPod werkt niet.	Het model van uw iPod is niet herkend en wordt daarom niet ondersteund.	Gebruik een door de YID-W10 ondersteunde iPod. Indien uw iPod het ondersteunde model is, verbind deze opnieuw goed met de zender. Indien deze status regelmatig optreedt, verbreek de verbinding van uw iPod met de zender, start de iPod opnieuw en verbind deze opnieuw stevig.
Groen: knippert tweemaal Rood: Uit	Geen geluid.	Communicatiefout van uw iPod/iPhone en de zender.	Verbind uw iPod/iPhone opnieuw goed met de zender. Indien deze status regelmatig optreedt, verbreek de verbinding van uw iPod/iPhone met de zender, start de iPod/iPhone opnieuw en verbind deze opnieuw stevig.

Zender LED	Probleem	Oorzaak	Oplossing
Groen: licht op Rood: Uit	Geen geluid.	Het volume staat in de laagste stand.	Stel het volume juist in.
		Uw Yamaha component is uitgeschakeld.	Zet uw Yamaha component aan.
		De signaalbron van uw Yamaha component is niet goed ingesteld.	Stel de signaalbron goed in.
		Er is een oortelefoon of ander apparaat aangesloten op uw iPod/iPhone.	Verbreek de verbinding van de oortelefoon of ander apparaat.
	Het volume van de iPod/iPhone wijzigt niet wanneer u het volume van uw Yamaha component regelt.	Draadloze communicatie is tegelijkertijd bewerkstelligd tussen de zender van dit toestel en meerdere "AirWired" apparaten.	Stel de groep-ID van de andere "AirWired" apparaten in op de andere waarde.
	Er wordt plotseling geluid weergegeven ondanks dat uw iPod/iPhone niet is aangesloten op de zender.	Draadloze communicatie is bewerkstelligd tussen de ontvanger en een ander "AirWired" apparaat.	Stel de groep-ID van het andere "AirWired" apparaat in op de andere waarde.
	De ringtoon wordt weergegeven via uw Yamaha component wanneer uw iPhone een binnenkomend gesprek ontvangt.	De ringtoon wordt weergegeven via uw Yamaha component wanneer uw iPhone een binnenkomend gesprek ontvangt.	Indien u niet wilt dat uw Yamaha component de ringtoon weergeeft, stelt u uw iPhone in op de stille modus.
	De batterij is niet geladen.	De functie voor het laden van de batterij is niet geactiveerd op uw Yamaha component.	Wijzig de instelling van uw Yamaha component met behulp van de bijbehorende gebruikershandleiding.
	De WiFi-communicatie is onstabiel wanneer u de YID-W10 gebruikt.	Het signaal van de YID-W10 verstoort de WiFi-communicatie.	Verbreek de verbinding van uw iPod/iPhone met de zender en herstel de verbinding na een tijdje opnieuw stevig. Indien deze situatie vaak optreedt, haal de YID-W10 uit de buurt van de WiFi-componenten.

Technische gegevens

Ondersteunde iPod (vanaf april 2010)

..... iPod (5e generatie), iPod classic, iPod nano,
iPod touch

Ondersteunde iPhone (vanaf april 2010)

.....iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS

Frequentie 2,4 GHz

Zendbereik Ongeveer 20 m (zonder interferentie)

Aantal toestellen dat tegelijkertijd uitgezonden kan
worden naar de (YIT-W11TX)

.....Maximaal 7 toestellen
(afhankelijk van de omstandigheden)

Latency 12 ms

Stroomverbruik (laden) 4 W

Stroomverbruik (niet laden) Minder dan 1 W

INGANG / UITGANG DOCK

Afmetingen (B x H x D)

YIT-W11TX45,3 x 94 x 17,6 mm

YIR-W1091 x 54 x 88 mm

Kabellengte (YIR-W10) 1,2 m

Gewicht

YIT-W11TX42 g

YIR-W10260 g

Bedrijfstemperatuurbereik5 tot 35 °C

* Technische gegevens kunnen zonder kennisgeving
gewijzigd worden.

AirWired

Het "AirWired" logo en "AirWired" zijn
handelsmerken van Yamaha Corporation.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en
iPod touch zijn handelsmerken van Apple
Inc., geregistreerd in de V.S. en andere
landen.



"Made for iPod" en "Made for iPhone"
betekenen dat een elektronisch accessoire
specifiek ontworpen is om respectievelijk
op een iPod of iPhone aan te sluiten en dat
de ontwikkelaar officieel verklaart dat het
aan de prestatienormen van Apple voldoet.
Apple is niet verantwoordelijk voor de
werking van dit apparaat of het voldoen
ervan aan veiligheidsnormen en
regelgeving.

Предупреждение: Внимательно прочитайте это перед использованием аппарата.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей или трансформаторов.
- 3 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 4 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель брызг жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или обесцвечиванию поверхности данного аппарата.
 - Горячие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 5 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
- 6 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 7 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 8 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 9 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости свяжитесь с квалифицированным сервисный центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 10 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “Поиск и устранение неисправностей”, описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

Радиоволны могут оказать влияние на электронные устройства медицинского назначения.

Не используйте данный аппарат вблизи таких устройств или в медицинских учреждениях. Избегайте использования данного аппарата в пределах 22 см от лиц с имплантированным кардиостимулятором или имплантированным дефибриллятором.

Мы, производитель Yamaha, настоящим заявляем, что Y1D-W10 соответствует обязательным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.



Аппарат может создавать помехи для радиоволн, излучаемых устройством iPhone, когда устройство iPhone заряжается с помощью данного аппарата. Кроме того, радиоволны аппарата и устройства iPhone могут влиять друг на друга. В случае возникновения проблем при совершении звонка отключите устройство iPhone от аппарата.



Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры

Этот знак на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывают на то, что подержанные электрические и электронные приборы не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором.

Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры, пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/ЕС.

При надлежащей утилизации этих товаров, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.

За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров, пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.

[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Этот знак действителен только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

Ограниченная Гарантия для Европейской Экономической Зоны (ЕЕА) и Швейцарии

Спасибо, что Вы выбрали изделие Yamaha. В том маловероятном случае, если изделию Yamaha потребуются гарантийное обслуживание, обратитесь к дилеру, у которого Вы приобрели изделие. Если у Вас возникли трудности, обратитесь в представительство Yamaha в Вашей стране. Более подробную информацию можно получить на нашем веб-сайте (<http://www.yamaha-hifi.com>) или <http://www.yamaha-uk.com> для жителей Великобритании). Гарантируется, что в аппарате нет производственных дефектов и дефектов материалов, которые могут проявиться в течение двух лет со дня первоначальной покупки. Компания Yamaha гарантирует, что в соответствии с указанными ниже условиями, неисправное изделие или любая деталь (любые детали) будут отремонтированы или заменены по усмотрению компании Yamaha без взимания платы за детали и выполненную работу. Компания Yamaha оставляет за собой право заменить изделие на аналогичное и/или изделие по той же цене и характеристикам, если модель больше не выпускается или его ремонт будет признан нецелесообразным по экономическим причинам.

Условия

1. Оригинал счета или товарного чека (с указанной датой покупки, кодом изделия и именем дилера) ДОЛЖНЫ быть представлены вместе с неисправным продуктом и заявлением с подробным описанием неисправности. При отсутствии такого явного подтверждения покупки компания Yamaha оставляет за собой право отказать в предоставлении бесплатного обслуживания и изделие может быть возвращено заказчику за его счет.
2. Изделие ДОЛЖНО быть приобретено у АВТОРИЗОВАННОГО дилера Yamaha в Европейской экономической зоне (ЕЕА) или Швейцарии.
3. На изделие не должно быть выполнено никаких изменений или модификаций, кроме тех, на которые было дано письменное разрешение компании Yamaha.
4. Данная гарантия не распространяется на следующее:
 - а. Периодическое обслуживание и ремонт или замена деталей из-за обычного износа.
 - б. Повреждения, возникшие в результате:
 - (1) Ремонта, выполненного самим покупателем или неавторизованной третьей стороной.
 - (2) Неправильной упаковки или неправильного обращения во время транспортировки покупателем. Обратите внимание, что за упаковку изделия во время возврата изделия на ремонт отвечает покупатель.
 - (3) Неправильного использования, включая, но не ограничиваясь (а) невозможностью использования устройства для нормальных целей или в соответствии с инструкциями Yamaha по правильному использованию, обслуживанию и хранению и (б) установкой или использованием изделия в несоответствии с действующими в стране эксплуатации техническими стандартами и стандартами техники безопасности.
 - (4) Несчастных случаев, поражения молнией, воздействия воды, пожара, недостаточной вентиляции, течи батареек или по любой другой причине, не поддающейся контролю компании Yamaha.
 - (5) Неисправности системы, в которые встроено данное устройство, и/или несовместимостью с продуктами сторонних производителей.
 - (6) Использование изделия, импортного в ЕЕА и/или Швейцарию не компанией Yamaha, где этот продукт не соответствует техническим стандартам или стандартам безопасности страны использования и/или стандартным спецификациям изделия, продаваемого компанией Yamaha в ЕЕА и/или Швейцарии.
5. Если гарантия страны покупки отличается от гарантии страны использования изделия, должна применяться гарантия страны использования изделия.
6. Компания Yamaha не несет ответственности за любые потери или повреждения, прямые, косвенные и другие, за исключением ремонта или замены изделия.
7. Сохраните резервные копии всех пользовательских настроек или данных, поскольку компания Yamaha не берет на себя ответственность за любые изменения или потери таких пользовательских настроек или данных.
8. Данная гарантия не затрагивает законные права потребителя, оговоренные действующими национальными законами, или права потребителей по отношению к дилеру в соответствии с контрактом покупки/продажи.

Введение

YID-W10 — это беспроводная система, предназначенная для устройств серии iPod/iPhone. Система YID-W10 использует технологию “AirWired” компании Yamaha для установки беспроводного соединения с другим компонентом (далее “компонент Yamaha”), который совместим с док-станцией Yamaha и поддерживает технологию “AirWired”, и позволяет воспроизводить аудио с устройства iPod/iPhone на компоненте Yamaha. Видео можно просматривать на дисплее устройства iPod/iPhone.

Кроме того, приемник (YIR-W10) можно использовать для зарядки устройства iPod/iPhone или воспроизведения музыки в течение продолжительного времени.

Принципы работы и функции могут отличаться в зависимости от модели устройства iPod/iPhone и компонента Yamaha. Подробная информация приведена в инструкциях по эксплуатации, поставляемых с устройством iPod/iPhone и компонентом Yamaha.

Данный аппарат совместим с устройствами iPod (5-ой генерации), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS (по состоянию на апрель 2010 г.).

Аппарат предназначен для подключения устройства iPod/iPhone к устройствам Yamaha, совместимым с YID-W10.

Технология Yamaha AirWired

Передача несжатой музыки без ухудшения звука в реальном времени осуществляется путем использования AirWired, оригинальной цифровой беспроводной технологии передачи компании Yamaha. При помощи AirWired, используя iPod/iPhone, вы также можете контролировать систему вкл/выкл и уровень громкости.

Комплект поставки

Убедитесь в наличии всех перечисленных ниже узлов.

Передатчик (YIT-W11TX)

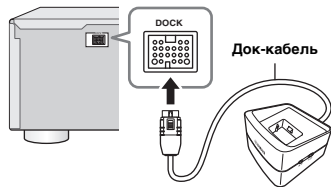


Приемник (YIR-W10)



1: Подключение

- 1 Выключите компонент Yamaha, а затем отключите его силовой кабель от электрической розетки.
- 2 Подключите док-кабель к компоненту Yamaha.



Примечание

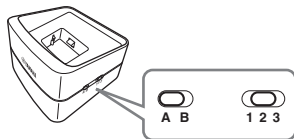
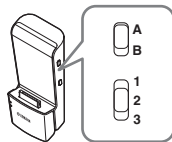
Убедитесь, что док-кабель надежно подключен к компоненту. Неплотное подключение кабеля может приводить к воспроизведению шума.

- 3 Подключите силовой кабель к электрической розетке и включите компонент Yamaha.

2: Установка идентификатора группы

Идентификаторы группы передатчика и приемника должны совпадать.

По умолчанию установлен идентификатор A2.



3: Воспроизведение

① Подключите устройство iPod/iPhone к передатчику.

Если беспроводное соединение между передатчиком и приемником установлено, на передатчике (YIT-W11TX) загорается зеленый светодиодный индикатор, а на приемнике (YIR-W10) — синий светодиодный индикатор.



② Запустите воспроизведение на устройстве iPod/iPhone.

Принципы работы и функции могут отличаться в зависимости от модели устройства iPod/iPhone и компонента Yamaha. Подробная информация приведена в инструкциях по эксплуатации, поставляемых с устройством iPod/iPhone и компонентом Yamaha.

Примечания

- Если из колонки выводится шум, установите приемник дальше от компонента Yamaha.
- Питание передатчика осуществляется от аккумуляторной батареи устройства iPod/iPhone. Если аккумуляторная батарея разрядилась, зарядите устройство iPod/iPhone.
- ☀
- Передатчик автоматически прерывает сеанс беспроводной связи спустя короткое время после прекращения воспроизведения на устройстве iPod/iPhone.
- Чтобы отсоединить устройство iPod/iPhone от передатчика, поднимите iPod/iPhone.

Светодиодный индикатор состояния передатчика

Светодиодный индикатор состояния	Состояние
Горит зеленым	Беспроводное соединение между передатчиком и приемником установлено.
Мигает зеленым один раз	Регулировка уровня громкости.
Мигает зеленым постоянно	Подключение устанавливается, подождите.
Мигает красным один раз	Уровень громкости компонента Yamaha установлен на максимум или минимум.
Мигает красным 2 секунды	Подключено неподдерживаемое устройство iPod.
Мигает красным постоянно	Возникла ошибка. Снимите устройство iPod/iPhone с передатчика, и подключите его повторно.
Постоянно мигает красным 2 раза	Низкий заряд аккумуляторной батареи устройства iPod/iPhone.
Не горит	Устройство iPod/iPhone не подключено или беспроводное соединение не установлено.

Светодиодный индикатор состояния приемника

Светодиодный индикатор состояния	Состояние
Горит синим	Беспроводное соединение между передатчиком и приемником установлено.
Мигает синим один раз	Регулировка уровня громкости.
Мигает синим	Подключение устанавливается, подождите.
Мигает синим с высокой частотой	Возникла ошибка. Необходим ремонт приемника.
Не горит	Устройство iPod/iPhone не подключено или беспроводное соединение не установлено.

4: Зарядка аккумуляторной батареи

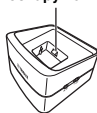
Чтобы зарядить аккумуляторную батарею устройства iPod/iPhone, подключите устройство к передатчику, а затем установите передатчик с устройством iPod/iPhone на приемник.



Примечания

- Установите передатчик с подключенным устройством iPod/iPhone на приемник.
- Не прилагайте чрезмерное усилие к выключателю обнаружения передатчика.

Выключатель обнаружения передатчика



Поиск и устранение неисправностей

Если аппарат работает неправильно, прежде всего убедитесь, что в устройстве iPod/iPhone установлена последняя версия встроенного программного обеспечения. Если установлена последняя версия, воспользуйтесь приведенной ниже таблицей. В случае, если проблема не указана в таблице или проблему не удалось устранить, обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

Светодиодный индикатор передатчика	Неисправность	Причина	Способ устранения
Зеленый: не горит Красный: не горит	Отсутствует звук.	Устройство iPod/iPhone не выводит аудиосигналы.	Воспроизведите музыку на устройстве iPod/iPhone или запустите YouTube или другое приложение.
		Устройство iPod/iPhone неплотно подключено к передатчику.	Надежно подключите устройство iPod/iPhone к передатчику.
		Аккумуляторная батарея устройства iPod/iPhone разряжена.	Зарядите устройство iPod/iPhone.
Зеленый: мигает Красный: не горит	Отсутствует звук.	Док-кабель не подключен к компоненту Yamaha.	Подключите док-кабель к компоненту Yamaha.
		Идентификаторы группы передатчика и приемника не совпадают.	Установите совпадающие идентификаторы группы.
		Приемник не получает питание от компонента Yamaha.	Измените настройки компонента Yamaha в соответствии с инструкцией по его эксплуатации.

Светодиодный индикатор передатчика	Неисправность	Причина	Способ устранения
<p>Зеленый: мигает</p> <p>Красный: не горит</p>	Звук прерывается.	<p>Вблизи находится устройство (микроволновая печь, беспроводной телефон, беспроводная локальная сеть и т. п.), излучающее сигналы в диапазоне 2,4 ГГц.</p>	<p>Отодвиньте YID-W10 подальше от устройства.</p>
		<p>Сигнал передатчика блокируется людьми, металлическими предметами, стенами и т. п.</p>	<p>Перенесите передатчик в другое место, чтобы исключить блокирование сигнала.</p>
		<p>Передатчик находится слишком далеко от приемника.</p>	<p>Установите передатчик ближе к приемнику.</p>
<p>Зеленый: мигает или горит</p> <p>Красный: мигает</p>	Отсутствует звук.	<p>Ошибка связи между устройством iPod/iPhone и передатчиком.</p>	<p>Надежно подключите устройство iPod/iPhone к передатчику. Если такое состояние возникает часто, отключите устройство iPod/iPhone от передатчика, перезапустите устройство и повторно подключите к передатчику.</p>
<p>Зеленый: мигает или горит</p> <p>Красный: мигает в течение короткого времени</p>	<p>Не работает регулировка уровня громкости устройства iPod.</p>	<p>Устройство iPod распознается как неподдерживаемая модель.</p>	<p>Используйте устройство iPod, поддерживаемое YID-W10. Если устройство iPod относится к поддерживаемым моделям, надежно подключите его к передатчику. Если такое состояние возникает часто, отключите устройство iPod от передатчика, перезапустите устройство и повторно подключите к передатчику.</p>
<p>Зеленый: мигает дважды</p> <p>Красный: не горит</p>	Отсутствует звук.	<p>Ошибка связи между устройством iPod/iPhone и передатчиком.</p>	<p>Надежно подключите устройство iPod/iPhone к передатчику. Если такое состояние возникает часто, отключите устройство iPod/iPhone от передатчика, перезапустите устройство и повторно подключите к передатчику.</p>

Светодиодный индикатор передатчика	Неисправность	Причина	Способ устранения
Зеленый: горит Красный: не горит	Отсутствует звук.	Уровень громкости установлен на минимум.	Правильно установите громкость.
		Компонент Yamaha отключен.	Включите компонент Yamaha.
		Источник входного сигнала компонента Yamaha установлен неправильно.	Правильно установите источник входного сигнала.
		К устройству iPod/iPhone подключены наушники или другое устройство.	Отключите наушники или другое устройство.
	Громкость устройства iPod/iPhone не изменяется при изменении уровня громкости на компоненте Yamaha.	Беспроводные соединения одновременно установлены между передатчиком системы и несколькими устройствами "AirWired".	Установите отличающиеся идентификаторы группы для других устройств "AirWired".
/	Выводится звук, хотя устройство iPod/iPhone не подключено к передатчику.	Установлено беспроводное соединение между приемником и другим устройством "AirWired".	Установите отличающийся идентификатор группы для другого устройства "AirWired".
/	При приеме входящего звонка устройством iPhone компонент Yamaha выводит звук звонка.	При приеме входящего звонка устройством iPhone компонент Yamaha выводит звук звонка.	Чтобы звук звонка не выводился компонентом Yamaha, переведите устройство iPhone в тихий режим.
/	Аккумуляторная батарея не заряжена.	Функция зарядки аккумуляторной батареи на компоненте Yamaha не включена.	Измените настройки компонента Yamaha в соответствии с инструкцией по его эксплуатации.
/	Неустойчивая работа беспроводной локальной сети при использовании YID-W10.	Сигналы системы YID-W10 создают помехи для беспроводной локальной сети.	Отключите устройство iPod/iPhone от передатчика, а затем повторно подключите к передатчику. Если такое состояние возникает часто, отодвиньте YID-W10 подальше от устройств беспроводной локальной сети.

Технические характеристики

Поддерживаемые iPod

(Дата: август 2010 года)

..... iPod (5-ой генерации), iPod classic,
iPod nano, iPod touch

Поддерживаемые iPhone

(Дата: август 2010 года) iPhone,
iPhone 3G, iPhone 3GS

Частота 2,4 ГГц

Дальность передачи... около 20 м (без помех)

Количество устройств (YIT-W11TX),
которым может одновременно
передаваться сигнал

...до 7 (в зависимости от конкретных условий)

Задержка 12 мс

Потребляемая мощность (зарядка)
..... 4 Вт

Потребляемая мощность (без зарядки)
..... менее 1 Вт

ВХОД / ВЫХОД..... DOCK

Габариты (Ш x В x Г)

YIT-W11TX 45,3 x 94 x 17,6 мм

YIR-W10 91 x 54 x 88 мм

Длина кабеля (YIR-W10)..... 1,2 м
Вес

YIT-W11TX 42 г

YIR-W10 260 г

Диапазон рабочих температур... от 5 до 35 °C

* Технические характеристики могут быть
изменены без предварительного
предупреждения.

AirWired

“AirWired” и “AirWired” являются
торговыми марками Yamaha
Corporation.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и
iPod touch являются товарными
знаками корпорации Apple Inc.,
зарегистрированными в США и
других странах.



Знаки “Made for iPod” и “Made for
iPhone” указывают, что электронные
принадлежности, на которых имеются
эти знаки, предназначены для
подсоединения к устройству iPod или
iPhone соответственно, а также что
они сертифицированы разработчиком
в соответствии с эксплуатационными
стандартами Apple.

Корпорация Apple не несет
ответственности за работу данного
устройства или его соответствие
стандартам безопасности и
регулятивным нормам.

注意：在操作本机之前请阅读此部分。

- 1 要确保最好的性能，请仔细阅读此手册。请将它保存在安全的地方以备将来参考。
- 2 请将本机远离其它电子设备、马达或变压器以避免嗡嗡声。
- 3 请勿使本机经受于从冷到热的突然温度改变，勿将本机放置于高湿度的环境中（例如有加湿器的房间）以防止本机内部发生结露，否则可能导致触电、火灾，损害本机，和 / 或人体伤害。
- 4 请避免在外部物体可能落入本机的地方或本机可能遭遇液体滴落或飞溅的地方安装本机。在本机的顶部，请勿放置：
 - 其它组件机，因为它们可能对本机表面造成损坏和 / 或导致变色。
 - 燃烧物体（例如蜡烛），因为它们可能导致火灾，对本机造成损害和 / 或造成人体伤害。
 - 内部装有液体的容器，因为它们可能会掉落并且液体可能引起用户触电损坏本机。
- 5 为了不断断热量散发，请勿使用报纸、桌布、窗帘等遮盖本机。如果本机内的温度升高，可能会引起火灾，损坏本机和 / 或导致人体伤害。
- 6 请勿上下倒置操作本机。它可能过热，并极有可能导致损坏。
- 7 请勿在开关、旋钮和 / 或导线上用力。
- 8 请勿使用化学溶剂清洁本机；这可能损坏机壳涂层。请使用洁净的干布。
- 9 请勿尝试修改或修理本机。当需要任何维修时请联系专业 Yamaha 维修人员。不能以任何理由打开机壳。
- 10 对通常的操作错误，在断定本机出故障之前，请务必先阅读“故障排除”一节。

警告

要减少火灾或触电的危险，请勿将本机暴露于雨中或湿气中。

无线电波可能影响到电子医学设备。请不要在医学设备附近或在医疗机构内使用本机。
不能在装有心脏起搏器或去纤颤器的人员附近 22 cm 以内使用本机。

使用本机给 iPhone 充电时，本机可能影响 iPhone 的无线电波。此外，本机无线电波和 iPhone 无线电波可能相互影响。如果通话有问题，请先从本机上摘下 iPhone。

- 1 标明附件中所规定的技术指标和使用范围，说明所有控制、调整及开关等使用方法：
 - 使用频率：2400 - 2483.5 MHz
 - 等效全向辐射功率 (EIRP)：≤ 10 mW
 - 载频容限：± 75 kHz
- 2 不得擅自更改发射频率、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 3 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 4 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 5 不得在飞机和机场附近使用。



该标记附加在出售到中华人民共和国的电子信息产品上。
环形中的数字表示的是环境保护使用期限的年数。

- ：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。
- ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○
外壳箱体	×	○	○	○	○	○

前言

YID-W10 是专为 iPod/iPhone 系列产品而设计的一款无线系统。YID-W10 使用 Yamaha “AirWired” 技术，与另一台支持 “AirWired” 技术并可兼容 DOCK 基座的 Yamaha 装置（下称 “Yamaha 装置”），以此来实现在 Yamaha 装置上播放 iPod/iPhone 音频。您可以同时在 iPod/iPhone 显示屏上欣赏视频。

而且也可用接收器（YIR-W10）给 iPod/iPhone 充电，或者用于延长播放音乐的时间。具体操作和功能取决于您的 iPod/iPhone 型号和 Yamaha 装置。请参阅您的 iPod/iPhone 型号和 Yamaha 装置的随附手册。

本机兼容的型号有 iPod（第 5 代）、iPod classic、iPod nano、iPod touch、iPhone、iPhone 3G、iPhone 3GS（自 2010 年 4 月起）。专为在 iPod/iPhone 和兼容 YID-W10 的 Yamaha 产品之间进行 DOCK 基座连接设计。

Yamaha AirWired

通过 Yamaha 独创的数字无线传送技术 AirWired 实现了无损音质的实时无压缩音乐传送。也可通过 AirWired 从 iPod/iPhone 制系统的开 / 关和音量。

包含的物件

请检查您收到了下列所有的物件。

发射器 (YIT-W11TX)

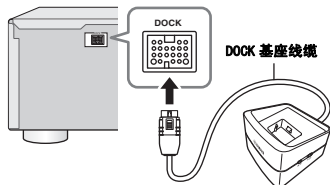


接收器 (YIR-W10)



1: 连接

- ① 先关闭 Yamaha 装置，然后从交流电源插座上拔下它的电源线。
- ② 连接 DOCK 基座线缆到 Yamaha 装置。



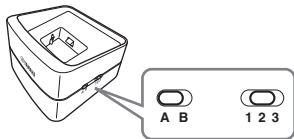
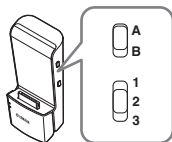
注

确保 DOCK 基座线缆牢固连接。如果连接松动，可能会有噪音输出。

- ③ 将电源线插到交流电源插座上，然后将 Yamaha 装置开机。

2: 组 ID 设置

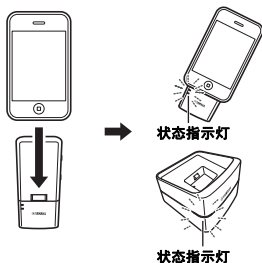
匹配发射器的组 ID 和接收器的组 ID。
默认设置是 A2。



3: 播放

① 连接 iPod/iPhone 到发射器。

当看到发射器 (YIT-W11TX) 上的绿色指示灯点亮和接收器 (YIR-W10) 上的蓝色指示灯点亮, 则表示发射器和接收器之间已成功建立连接。



② 开始播放 iPod/iPhone。

具体操作和功能取决于您的 iPod/iPhone 型号和 Yamaha 装置。请参阅您的 iPod/iPhone 型号和 Yamaha 装置的随附手册。

注

- 如果扬声器输出的声音有噪音, 请将接收器移离该 Yamaha 装置。
- 接收器需要 iPod/iPhone 的电池供电。当 iPod/iPhone 的电池电量不足时, 请给 iPod/iPhone 充电。

※

- 停止 iPod/iPhone 播放之后不久, 发射器就会自动停止无线通信。
- 要断开 iPod/iPhone 与发射器的连接, 请向上摘下。

发射器指示灯状态

LED 指示灯	状态
点亮为绿色	发射器和接收器之间建立起无线通信。
闪烁绿色一次	调节音量水平。
连续闪烁绿色	正在连接, 请稍候。
闪烁红色一次	Yamaha 装置的音量设置为最大或最小。
闪烁红色 2 秒钟	不支持所连接的 iPod。
连续闪烁红色	发生错误。将 iPod/iPhone 从接收器上摘下, 然后重新连接。
连续闪烁红色 2 次	iPod/iPhone 的电池电量不足。
熄灭	未连接 iPod/iPhone, 或未建立无线通信。

接收器指示灯状态

LED 指示灯	状态
点亮为蓝色	发射器和接收器之间建立起无线通信。
闪烁蓝色一次	调节音量水平。
闪烁蓝色	正在连接, 请稍候。
快速闪烁蓝色	发生错误。接收器需要维修。
熄灭	未连接 iPod/iPhone, 或未建立无线通信。

4: 电池充电

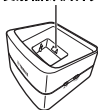
要给 iPod/iPhone 充电时, 先把它连接到发射器上, 然后将连同 iPod/iPhone 的发射器插到接收器上。



注

- 将已连接 iPod/iPhone 的发射器驳接到接收器。
- 请勿用力推发射器探测开关。

发射器探测开关



故障排除

如果本机不能正常工作, 首先请检查 iPod/iPhone 的固件是否为最新版本。如为最新版本, 请参阅下面的表格。如果您的问题未在下面列出, 或所给出的解决办法无效, 请联系距您最近的 Yamaha 经销商或服务中心。

发射器 LED 指示灯	问题	原因	措施
绿色: 熄灭 红色: 熄灭	无声音。	iPod/iPhone 没有输出声音。	播放 iPod/iPhone, 或运行 YouTube 或其它应用程序。
		iPod/iPhone 与发射器的连接不牢固。	牢固地连接 iPod/iPhone 到发射器。
		iPod/iPhone 的电池电量耗尽。	给 iPod/iPhone 充电。
绿色: 闪烁 红色: 熄灭	无声音。	DOCK 基座线缆未连接到 Yamaha 装置。	连接 DOCK 基座线缆到 Yamaha 装置。
		发射器的组 ID 和接收器的组 ID 设置的值不一致。	匹配这两个组 ID。
		Yamaha 装置未给接收器供电。	更改 Yamaha 装置的设置, 具体操作请见该装置的手册。

发射器 LED 指示灯	问题	原因	措施
绿色: 闪烁 红色: 熄灭	声音被打断。	附近有设备（微波炉、无绳电话、Wi-Fi 等）输出 2.4 GHz 频带的信号。 您的身体、金属物体或墙体等阻碍了发射器的信号。 发射器的位置离接收器太远。	将 YID-W10 移离该设备。 更改发射器位置以避免阻碍信号的物体。 将发射器移近接收器。
绿色: 闪烁或点亮 红色: 闪烁	无声音。	iPod/iPhone 和发射器有通信错误。	牢固地连接 iPod/iPhone 到发射器。 如果频繁出现此状态, 将 iPod/iPhone 从发射器上断开连接, 重新启动, 然后重新牢固连接。
绿色: 闪烁或点亮 红色: 短暂闪烁	控制 iPod 音量不起作用。	您的 iPod 被识别为不受支持的型号。	使用一款被 YID-W10 支持的 iPod。 如果您的 iPod 是受支持的型号, 重新牢固连接到发射器。 如果频繁出现此状态, 将 iPod 从发射器上断开连接, 重新启动, 然后重新牢固连接。
绿色: 闪烁两次 红色: 熄灭	无声音。	iPod/iPhone 和发射器有通信错误。	牢固地连接 iPod/iPhone 到发射器。 如果频繁出现此状态, 将 iPod/iPhone 从发射器上断开连接, 重新启动, 然后重新牢固连接。

发射器 LED 指示灯	问题	原因	措施
绿色：点亮 红色：熄灭	无声音。	音量设置为最小。	正确设置音量。
		Yamaha 装置已关机。	将 Yamaha 装置开机。
		Yamaha 装置的输入源设置不正确。	正确设置输入源。
		已有耳机或其它设备连接到 iPod/iPhone。	断开耳机或其它装置的连接。
	在 Yamaha 装置上调节音量时，iPod/iPhone 的音量没有变化。	本机发射器同时与多个“AirWired”设备之间建立了无线通信。	将其它“AirWired”设备的组 ID 设置为不同的值。
	尽管 iPod/iPhone 未连接到发射器，却突然输出声音。	接收器和另一台“AirWired”设备之间建立了无线通信。	将另一台“AirWired”设备的组 ID 设置为不同的值。
	当 iPhone 收到来电时，Yamaha 装置输出来电铃声。	当 iPhone 收到来电时，Yamaha 装置输出来电铃声。	如果不希望 Yamaha 装置输出来电铃声，请将 iPhone 设置为静音模式。
	电池不充电。	Yamaha 装置上未激活电池充电功能。	更改 Yamaha 装置的设置，具体操作请见该装置的手册。
	使用 YID-W10 时，Wi-Fi 通信不稳定。	YID-W10 的信号干扰了 Wi-Fi 通信。	从发射器上摘下 iPod/iPhone，过一会儿再重新牢固连接。 如果这种情况经常发生，请将 YID-W10 移离 Wi-Fi 装置。

规格

支持的 iPod (自 2010 年 4 月起)

..... iPod (第 5 代)、iPod classic、
iPod nano、iPod touch

支持的 iPhone (自 2010 年 4 月起)

..... iPhone、iPhone 3G、iPhone 3GS
频率..... 2.4 GHz
传输范围..... 约 20 m

(无干扰情况下)

可同时传输到的机器数量 (YIT-W11TX)

..... 最多 7 台 (视情况而定)

延迟时间..... 12 毫秒

功耗 (充电时)..... 4 W

功耗 (未充电时)..... 小于 1 W

输入 / 输出..... DOCK 基座

尺寸 (宽×高×深)

YIT-W11TX..... 45.3 x 94 x 17.6 mm

YIR-W10..... 91 x 54 x 88 mm

线缆长度 (YIR-W10)..... 1.2 m
重量

YIT-W11TX..... 42 g

YIR-W10..... 260 g

工作温度范围..... 5 至 35 °C

* 规格时有变更, 恕不另行通知。

AirWired

“AirWired”标识和“AirWired”为
Yamaha 公司的商标。

iPhone、iPod、iPod classic、
iPod nano 和 iPod touch 是 Apple Inc.
在美国和其他国家注册的商标。



“Made for iPod”和“Made for
iPhone”分别指该电子附件专用于连接
iPod 或 iPhone, 并且已通过开发公司
的认证可满足 Apple 的性能标准。
Apple 对本设备的运行或本设备是否符
合安全和规定标准不承担责任。

주의 : 본 기기를 조작하기 전에 읽어 주십시오 .

- 1 최고의 성능을 위하여 본 설명서를 주의깊게 읽어 보십시오 . 본 설명서를 안전한 곳에 보관하고 나중에 참고하십시오 .
- 2 웅웅거리는 소리를 방지하려면 다른 전자 제품, 모터 또는 변압기에서 본 기기를 멀리 떨어뜨려 설치하십시오 .
- 3 본 기기 내부의 결로 현상을 방지하려면 낮은 온도에서 높은 온도로 온도가 급격하게 변하는 곳에 본 기기를 노출시키거나 습도가 높은 환경 (예, 가슴기가 있는 룸)에 본 기기를 설치하지 마십시오 . 화재가 발생하거나, 기기가 손상되거나, 사용자가 감전되거나 부상당할 수도 있습니다 .
- 4 이물질이 본 기기에 떨어질 수 있는 곳, 또는 액체가 떨어지거나 흐를 수 있는 곳에 본 기기를 설치하지 마십시오 . 본 기기위에 다음과 같은 물체를 올려놓지 마십시오 :
 - 다른 기기 . 본 기기의 표면이 손상되거나 변색될 수도 있습니다 .
 - 연소되는 물체 (예, 초) . 화재가 발생하거나 본 기기가 손상되거나 사용자가 부상당할 수도 있습니다 .
 - 액체가 담긴 용기 . 용기가 넘어져 사용자가 감전되거나 본 기기가 손상될 수도 있습니다 .
- 5 열 복사가 방해되지 않도록 신문, 책상보 및 커튼 등으로 본 기기를 덮지 마십시오 . 본 기기의 내부 온도가 높아지면 화재가 발생하거나 본 기기가 손상되거나 사용자가 부상당할 수도 있습니다 .
- 6 본 기기를 뒤집어서 조작하지 마십시오 . 본 기기가 과열되어 손상될 수도 있습니다 .
- 7 스위치, 노브 또는 코드에 강한 압력을 가하지 마십시오 .
- 8 화학 솔벤트로 본 기기를 닦지 마십시오 . 표면의 마무리가 훼손될 수도 있습니다 . 깨끗하고 마른 헝겊을 사용하십시오 .
- 9 본 기기를 개조하거나 수리하지 마십시오 . 서비스가 필요한 때에는 공인 Yamaha 정비사에게 의뢰하십시오 . 어떤 이유로든지 절대로 캐비닛을 열지 마십시오 .
- 10 본 기기의 고장을 결정하기 전에 일반 조작 에러의 “문제 해결” 장을 반드시 읽어 보십시오 .

경고

화재 및 감전의 위험을 줄이기 위해 본체를 비누 습기 등에 노출시키지 마십시오 .

전파가 전자 의료 기기에 영향을 미칠 수 있습니다 .

본 기기를 의료 기기 주변이나 의료 시설 내부에서 사용하지 마십시오 .

심장 박동 조절 장치나 심장 소생기를 착용한 사람으로부터 22 cm 내에서 본 기기를 사용하지 마십시오 .

이 기기는 iPhone 을 이 기기를 사용하여 충전할 때 iPhone 의 무선파에 영향을 미칠 수 있습니다 . 또한, 이 기기와 iPhone 의 무선파들이 서로 간섭할 수 있습니다 . 통화에 문제가 생길 경우, iPhone 을 이 기기에서 분리하십시오 .

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

■ 야마하 뮤직 코리아 전자 서비스 센터 (한국에서만 가능)

용산서비스센터

주소 : 서울시용산구 한강로 3 가 16-9 전자랜드 신관동 광장층 30 호

전화번호 : 080-004-0022

02-790-0617

소개

YID-W10 은 iPod/iPhone 제품용으로 설계된 무선 시스템입니다. YID-W10 은 Yamaha “AirWired” 기술을 채택하여 “AirWired” 를 지원하는 Yamaha 도크 호환 콤포넌트 (이후 “Yamaha 콤포넌트” 라 칭함) 와 무선 연결을 설정하고 iPod/iPhone 오디오를 Yamaha 콤포넌트에서 재생해 줍니다. 비디오를 iPod/iPhone 디스플레이에서 즐길 수 있습니다. 또한 수신기 (YIR-W10) 는 iPod/iPhone 을 충전하거나 음악을 더 오랫동안 재생하는 데 사용될 수 있습니다.

작동과 기능은 소유한 iPod/iPhone 모델과 Yamaha 콤포넌트에 따라 달라집니다. iPod/iPhone 및 Yamaha 콤포넌트와 함께 제공된 사용 설명서를 참조하십시오.

이 기기는 iPod (제 5 세대), iPod classic, iPod nano, iPod touch, iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS (2010 년 4 월 현재) 와 호환됩니다. iPod/iPhone 를 YID-W10 호환 Yamaha 제품과 도크로 결합하도록 설계됨.

Yamaha AirWired

Yamaha 의 디지털 무선 전송 원천 기술인 AirWired 는 음질 저하 없이 실시간 비압축 음악 전송을 실현하였습니다. 또한 AirWired 를 사용하여 iPod/iPhone 에서 시스템을 켜거나 끄고 볼륨을 조절할 수도 있습니다.

포함 품목

다음 품목들을 모두 받았는지 확인하십시오.

송신기 (YIT-W11TX)

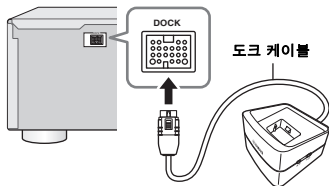


수신기 (YIR-W10)



1: 연결

- ① Yamaha 콤포넌트를 끈 다음 그 전원 케이블을 AC 콘센트에서 분리하십시오.
- ② 도크 케이블을 Yamaha 콤포넌트에 연결하십시오



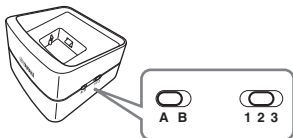
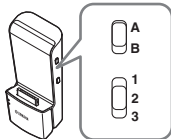
참고

도크 케이블이 확실히 연결되었는지 확인하십시오. 연결이 느슨하면, 일부 소음이 발생할 수 있습니다.

- ③ 전원 케이블을 AC 콘센트에 연결한 다음 Yamaha 콤포넌트를 켜십시오.

2: 그룹 ID 설정

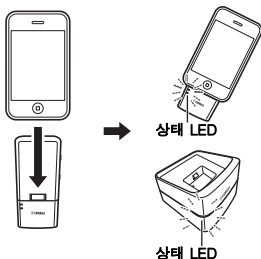
송신기와 수신기의 그룹 ID 를 일치시키십시오. 기본 설정은 A2 입니다.



3: 재생

① iPod/iPhone 을 송신기에 연결하십시오 .

송신기와 수신기 사이의 무선 연결이 설정되면 송신기 (YIT-W11TX) 의 녹색 LED 와 수신기 (YIR-W10) 의 청색 LED 가 켜집니다 .



② iPod/iPhone 에서 재생을 시작하십시오 .

작동과 기능은 소유한 iPod/iPhone 모델과 Yamaha 콤포넌트에 따라 달라집니다 . iPod/iPhone 및 Yamaha 콤포넌트와 함께 제공된 사용 설명서를 참조하십시오 .

참고

- 스피커에서 소음이 들리는 경우, 수신기를 Yamaha 콤포넌트에서 떨어진 곳에 두십시오 .
- 수신기는 iPod/iPhone 의 배터리에서 전원을 공급받습니다 . iPod/iPhone 배터리가 완전 방전되면, iPod/iPhone 을 충전하십시오 .

※

- iPod/iPhone 재생을 정지하면 잠시 후 송신기가 무선 통신을 자동으로 중단합니다 .
- iPod/iPhone 을 송신기에서 분리하려면, 위로 끌어 당기십시오 .

송신기 LED 상태

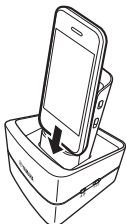
LED	상태
녹색으로 켜짐	송신기와 수신기 사이의 무선 통신이 설정되었습니다 .
녹색으로 한 번 깜박임	볼륨 레벨을 조정 .
녹색으로 계속 깜박임	연결 진행 중, 기다리십시오 .
적색으로 한 번 깜박임	Yamaha 콤포넌트의 볼륨이 최대 혹은 최소로 설정되었습니다 .
적색이 2 초 동안 깜박임	지원되지 않는 iPod 가 연결되었을 때 .
적색으로 계속 깜박임	오류가 발생했습니다 . iPod/iPhone 을 송신기에서 제거한 다음 다시 연결하십시오 .
적색으로 2 번씩 계속 깜박임	iPod/iPhone 의 건전지가 부족합니다 .
꺼짐	iPod/iPhone 이 연결되지 않았거나 무선 통신이 설정되지 않았습니다 .

수신기 LED 상태

LED	상태
청색으로 켜짐	송신기와 수신기 사이의 무선 통신이 설정되었습니다 .
청색으로 한 번 깜박임	볼륨 레벨을 조정 .
청색으로 깜박임	연결 진행 중, 기다리십시오 .
청색으로 급하게 깜박임	오류가 발생했습니다 . 수신기를 수리해야 합니다 .
꺼짐	iPod/iPhone 이 연결되지 않았거나 무선 통신이 설정되지 않았습니다 .

4: 배터리 충전

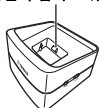
iPod/iPhone 을 충전하려면 , 송신기에 연결한 다음 송신기를 iPod/iPhone 과 함께 수신기위에 올려 놓으십시오 .



참고

- 송신기를 iPod/iPhone 과 함께 수신기에 연결 시키십시오 .
- 송신기 감지 스위치를 세게 밀지 마십시오 .

송신기 감지 스위치



문제 해결

기기가 제대로 작동하지 않는 경우, 먼저, iPod/iPhone 의 펌웨어가 최신 버전인지 확인하십시오 . 최신 버전이 아닌 경우, 아래 테이블을 참조하십시오 . 현재 켜고 있는 문제가 아래 표에 없거나, 아래 지침이 도움이 되지 않을 경우, 인근의 공인 Yamaha 대리점이나 서비스 센터에 연락하십시오 .

송신기 LED	문제	원인	해결책
녹색 : 꺼짐 적색 : 꺼짐	음향이 출력되지 않는다 .	iPod/iPhone 에서 음향이 출력되지 않습니다 .	iPod/iPhone 을 재생하거나 YouTube나 다른 응용 프로그램을 돌려 보십시오 .
		iPod/iPhone 이 송신기에 확실히 연결되지 않았습 니다 .	iPod/iPhone 을 송신기에 확실히 연결하십시오 .
		iPod/iPhone 의 배터리가 부족합니다 .	iPod/iPhone 을 충전하십시오 .
녹색 : 깜박임 적색 : 꺼짐	음향이 출력되지 않는다 .	도크 케이블이 Yamaha 콤포넌트에 연결되지 않았습 니다 .	도크 케이블을 Yamaha 콤포넌트에 연결하십시오
		송신기와 수신기의 그룹 ID 에 다른 값들이 설정되어 있습니다 .	그룹 ID 를 일치시키십시오 .
		Yamaha 콤포넌트에서 전원이 수신기로 공급되지 않습니다 .	Yamaha 콤포넌트를 해당 사용 설명서를 참조하여 설정을 변경해 주십시오 .

송신기 LED	문제	원인	해결책
녹색 : 깜박임 적색 : 꺼짐	음향이 끊긴다.	2.4 GHz 주파수 대역으로 신호를 출력하는 기기 (전자 레인지, 휴대폰, Wi-Fi 등)가 근처에 있습니다.	YID-W10을 그 기기에서 멀리 옮기십시오.
		송신기로부터의 신호가 사용자의 몸, 금속 물체 또는 벽 등에 의해 차단되었습니다.	송신기의 위치를 신호를 차단하는 물체를 피할 수 있도록 변경해 주십시오.
		송신기의 위치가 수신기에서 너무 멍니다.	송신기를 수신기로 좀 더 가깝게 옮기십시오.
녹색 : 깜박이거나 켜짐 적색 : 깜박임	음향이 출력되지 않는다.	iPod/iPhone 과 송신기의 통신 오류입니다.	iPod/iPhone 을 송신기에 확실히 연결하십시오. 이런 상태가 자주 발생하면, iPod/iPhone 을 송신기에서 분리하여, 다시 시작한 다음, 확실하게 연결해 주십시오.
녹색 : 깜박이거나 켜짐 적색 : 잠깐 동안 깜박임	iPod 의 볼륨 조절 기능이 작동하지 않는다.	iPod 가 미지원 모델로 인식되었습니다.	YID-W10 가 지원하는 iPod 모델을 사용하십시오. iPod 가 지원되는 모델일 경우, 다시 확실하게 송신기에 연결하십시오. 이런 상태가 자주 발생하면, iPod 를 송신기에서 분리하여, 다시 시작한 다음, 확실하게 연결해 주십시오.
녹색 : 두 번 깜박임 적색 : 꺼짐	음향이 출력되지 않는다.	iPod/iPhone 과 송신기의 통신 오류입니다.	iPod/iPhone 을 송신기에 확실히 연결하십시오. 이런 상태가 자주 발생하면, iPod/iPhone 을 송신기에서 분리하여, 다시 시작한 다음, 확실하게 연결해 주십시오.

송신기 LED	문제	원인	해결책
녹색 : 켜짐 적색 : 꺼짐	음향이 출력되지 않는다.	볼륨이 최소로 설정되어 있습니다.	볼륨을 적절하게 설정하십시오.
		Yamaha 콤포넌트가 꺼져 있습니다.	Yamaha 콤포넌트를 켜십시오.
		Yamaha 콤포넌트의 입력 소스가 적절하게 설정되어 있지 않습니다.	입력 소스를 적절하게 설정하십시오.
		이어폰이나 다른 장치가 iPod/iPhone 에 연결되어 있습니다.	이어폰이나 다른 장치를 분리하십시오.
	Yamaha 콤포넌트 볼륨을 작동할 때 iPod/iPhone 볼륨이 변경되지 않는다.	이 기기의 송신기와 여러 “AirWired” 장치들 사이에 무선 통신이 동시에 설정되어 있습니다.	다른 “AirWired” 장치들의 그룹 ID를 다른 값으로 설정하십시오.
	iPod/iPhone 을 송신기에 연결하지 않았는데 음향이 갑자기 출력된다.	수신기와 다른 “AirWired” 장치 사이에 무선 통신이 연결되어 있습니다.	다른 “AirWired” 장치의 그룹 ID를 다른 값으로 설정하십시오.
	iPhone 으로 통화 수신을 할 때 Yamaha 콤포넌트에서 전화 벨 소리가 난다.	iPhone 으로 통화 수신을 할 때 Yamaha 콤포넌트에서 전화 벨 소리가 난다.	Yamaha 콤포넌트에서 전화 벨 소리가 나는 것을 원하지 않을 경우, iPhone 을 사일런트 모드로 설정하십시오.
	배터리가 충전되지 않는다.	Yamaha 콤포넌트의 배터리 충전 기능이 활성화되지 않았습니니다.	Yamaha 콤포넌트를 해당 사용 설명서를 참조하여 설정을 변경해 주십시오.
	YID-W10 를 사용할 때 Wi-Fi 통신이 불안정하다.	YID-W10 의 신호가 Wi-Fi 통신의 간섭을 받고 있습니다.	iPod/iPhone 을 송신기에서 분리한 다음, 잠시 후에 다시 확실하게 연결하십시오. 이런 상황이 자주 발생하면, YID-W10 을 Wi-Fi 콤포넌트에서 멀리 옮겨 놓으십시오.

제품 사양

지원되는 iPod (2010년 4월 현재)
 iPod (5세대), iPod classic,
 iPod nano, iPod touch

지원되는 iPhone (2010년 4월 현재)
 iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS

주파수..... 2.4GHz

송신 범위..... 약 20m (간섭 없을)
 (YIT-W11TX)로 동시 송신될 수 있는 기기의 수
 최대 7대 (환경에 따라)

지연 시간..... 12ms

소비 전력 (충전)..... 4W

소비 전력 (비 충전 시)..... 1W 미만

입력 / 출력..... 도크
 크기 (W x H x D)

YIT-W11TX..... 45.3 x 94 x 17.6mm

YIR-W10..... 91 x 54 x 88mm

케이블 길이 (YIR-W10)..... 1.2m

중량

YIT-W11TX..... 42g

YIR-W10..... 260g

작동 온도 범위..... 5 ~ 35 °C

* 제품 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

AirWired

“AirWired” 및 “AirWired”는
 Yamaha Corporation의 상표입니다.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano
 및 iPod touch는 미국 및 기타 국가에
 등록된 Apple Inc.의 상표입니다.

Made for



iPod iPhone

“Made for iPod” 및 “Made for
 iPhone”은 iPod 또는 iPhone에 각각
 한정되게 연결하도록 디자인되었으며
 개발자가 Apple 성능 표준을 만족한다
 고 보증한 전자 부품을 의미합니다.
 Apple은 본 장치의 작동 또는 안전 및
 규정 표준의 준수에 대해 책임지지 않습
 니다.

本機を安全に正しくお使いいただくために、ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。お読みになった後は、保証書と共に大切に保管してください。

保証書別添付





安全上のご注意

ご使用前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様や他の方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。



■ 記号表示について

この製品やリファレンスに表示されている記号には、次のような意味があります。

	「ご注意ください」という注意喚起を示します。
 	「～しないでください」という「禁止」を示します。
	「必ず実行してください」という強制を示します。

■ 「警告」と「注意」について

以下、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、「警告」と「注意」に区分して掲載しています。

 警告	警告この表示の欄は、「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。
 注意	注意この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。

警告

分解禁止



分解禁止

分解・改造は厳禁。
火災や感電の原因になります。
修理・調整は販売店にご依頼ください。

設置



水ぬれ禁止

本機を下記の場所には設置しない。
● 浴室・台所・海岸・水辺
● 加湿器を過度にきかせた部屋
● 雨や雪、水がかかるところ
水の混入により、火災や感電の原因になります。



禁止

医療機関の屋内など医療機器の近くで使用しない。
電波が医療用電気機器に影響を与えるおそれがあります。



必ず実行

心臓ペースメーカーまたは除細動器などを装着している人から 22 cm 以上離して使用する。
ペースメーカーに影響を与え重大事故につながる場合があります。

使用上の注意



必ず実行

本機を落としたり、本機が破損した場合には、必ず販売店に点検や修理を依頼する。
そのまま使用すると、火災や感電の原因になります。



禁止

本機の上には、花瓶・植木鉢・コップ・化粧品・薬品・ロウソクなどを置かない。
水や異物が中に入ると、火災や感電の原因になります。
接触面が経年変化を起こし、本機の外装を損傷する原因になります。

注意

設置



禁止

不安定な場所や振動する場所には設置しない。

本機が落下や転倒して、けがの原因になります。



禁止

直射日光のあたる場所や、温度が異常に高くなる場所（暖房機のそばなど）には設置しない。

本機の外装が変形したり内部回路に悪影響が生じて、火災の原因になります。



禁止

ほこりや湿気の多い場所に設置しない。

ほこりの堆積によりショートして、火災や感電の原因になります。



必ず実行

他の電気製品とはできるだけ離して設置する。

本機はデジタル信号を扱います。他の電気製品に障害をあたえるおそれがあります。

使用上の注意



注意

環境温度が急激に変化したとき、本機に結露が発生することがある。

正常に動作しないときには、電源を入れない状態でしばらく放置してください。

手入れ



禁止

薬物厳禁

ベンジン・シンナー・合成洗剤等で外装をふかない。また接点復活剤を使用しない。

外装が傷んだり、部品が溶解することがあります。

本機を使用して iPhone を充電している際、本機が iPhone の電波に影響を及ぼす場合があります。また本機の電波と iPhone の電波はお互いに干渉する場合があります。もし通話時に不具合を感じた際は、iPhone を本機から取り外してご使用ください。

本製品は、電波法に基づく技術基準適合証明及び電気通信事業法に基づく技術基準適合認定を受けた通信機器を内蔵しております。

はじめに

YID-W10は、iPod/iPhoneシリーズ専用のワイヤレスシステムです。ヤマハ「AirWired」技術により、ドック端子を装備した他の AirWired 対応ヤマハ製機器（以下、「ヤマハ製機器」とワイヤレスで接続して iPod/iPhone の音声を再生できます。映像は iPod/iPhone のディスプレイでお楽しみください。

また、レシーバー（YIR-W10）を使用して iPod/iPhone の充電や長時間の再生が可能です。

操作方法や機能についてはお使いの iPod/iPhone、ヤマハ製機器により異なります。詳しくは iPod/iPhone、ヤマハ製機器の取扱説明書をご覧ください。

本機は iPod（第5世代）、iPod classic、iPod nano、iPod touch、iPhone、iPhone 3G、iPhone 3GS に対応していません（2010年4月現在）。

本製品に対応したヤマハ AV 機器と接続してご使用いただけます。

ヤマハ AirWired

音質を低下させることなく、非圧縮音声をリアルタイムに伝送するのがヤマハワイヤレス伝送技術「AirWired」です。「AirWired」では、電源オン/オフや音量も iPod/iPhone でコントロールできます。

同梱品

下記の同梱品がすべて揃っていることをご確認ください。

トランスミッター（YIT-W11TX）



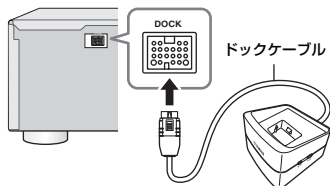
レシーバー（YIR-W10）



ステッカー（無線に関するご注意）

1: 接続する

- ① ヤマハ製機器の電源をオフにし、コンセントから電源ケーブルを抜く。
- ② ドックケーブルをヤマハ製機器に接続する。



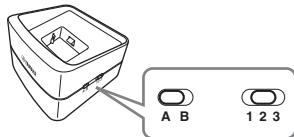
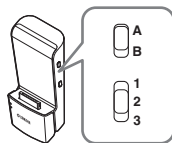
ご注意

ドックケーブルは確実に接続してください。接続が不十分な場合、ノイズが出力されることがあります。

- ③ 電源ケーブルをコンセントに接続し、ヤマハ製機器の電源をオンにする。

2: グループ ID を設定する

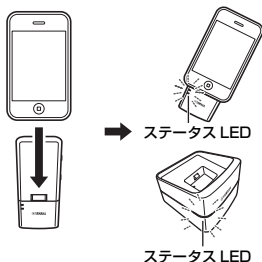
トランスミッターとレシーバーのグループ ID を一致させる。
初期設定は A2 です。



3: 再生する

① トランスミッターに iPod/iPhone を接続する。

トランスミッター (YIT-W11TX) とレシーバー (YIR-W10) のワイヤレス接続が確立すると、トランスミッターのLEDが緑色、レシーバーのLEDが青色に点灯します。



② iPod/iPhone を再生する。

操作方法や機能についてはお使いの iPod/iPhone、ヤマハ製機器により異なります。詳しくは iPod/iPhone、ヤマハ製機器の取扱説明書をご覧ください。

ご注意

- スピーカーからノイズが出力される場合は、レシーバーをヤマハ製機器から離して設置してください。
- トランスミッターは iPod/iPhone のバッテリーを電源として動作します。iPod/iPhone のバッテリー残量がなくなった場合は、iPod/iPhone を充電してください。

※ ヒント

- iPod/iPhone の再生を停止してしばらくすると、トランスミッターはワイヤレス通信を自動的に停止します。
- iPod/iPhone をトランスミッターから取り外す際は、上方へ引き抜いてください。

トランスミッター LED の点灯状態

LED	状態
緑点灯	トランスミッターとレシーバーの接続が確立しました。
緑点滅 (1 回)	音量を調節しています。
緑点滅	接続確認中です。しばらくお待ちください。
赤点滅 (1 回)	ヤマハ製機器の音量が最大または最小に達しました。
赤点滅 (2 秒間)	非対応の iPod が接続されています。
赤点滅	エラーが発生しました。iPod/iPhone をトランスミッターから取り外し、接続しなおしてください。
赤点滅 (2 回ずつ)	iPod/iPhone のバッテリーが不足しています。
消灯	iPod/iPhone が接続されていないか、ワイヤレス接続が確立されていません。

レシーバー LED の点灯状態

LED	状態
青点灯	トランスミッターとレシーバーの接続が確立しました。
青点滅 (1 回)	音量を調節しています。
青点滅	接続確認中です。しばらくお待ちください。
青点滅 (短周期)	エラーが発生しました。レシーバーの修理を依頼してください。
消灯	iPod/iPhone が接続されていないか、ワイヤレス接続が確立されていません。

4: 充電する

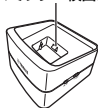
iPod/iPhone を充電するには、iPod/iPhone をトランスミッターに接続した状態でレシーバーにセットしてください。



ご注意

- iPod/iPhone をトランスミッターに接続した状態でレシーバーにセットしてください。
- トランスミッター検出スイッチを強く押し込まないでください。

トランスミッター検出スイッチ



故障かな?と思ったら

本機が正常に動作しなくなった場合は、iPod/iPhone のファームウェアが最新であることを確認してください。ファームウェアが最新の場合は、下記の点をご確認ください。対処しても正常に動作しない場合や、下記以外で異常が認められた場合は、お買い上げ店またはヤマハ修理ご相談センターにお問い合わせください。

トランスミッター LED	症状	原因	対策
緑：消灯 赤：消灯	音が出ない	iPod/iPhone から音声 が出力されていない。	iPod/iPhone を再生する、または YouTube などのアプリケーションを起動してください。
		iPod/iPhone がトランスミッターにしっかりと接続されていない。	iPod/iPhone をトランスミッターに接続しなおしてください。
		iPod/iPhone のバッテリー残量がなくなった。	iPod/iPhone を充電してください。
緑：点滅 赤：消灯	音が出ない	ドックケーブルがヤマハ製機器に接続されていない。	ドックケーブルをヤマハ製機器に接続してください。
		トランスミッターとレシーバーのグループIDが異なっている。	同じ値に設定してください。
		ヤマハ製機器からレシーバーに電源が供給されていない。	ヤマハ製機器の取扱説明書を参照し、機器側で設定を変更してください。

トランスミッター LED	症状	原因	対策
緑：点滅 赤：消灯	音が途切れる	周囲に2.4GHz帯を使用している機器がある。 (電子レンジ、コードレス電話、Wi-Fi 機器など)	それらの機器からYID-W10を離して使用してください。
		トランスミッターからの電波が人体や金属、壁などで遮られている。	電波が遮られないように、トランスミッターの位置を変更してください。
		トランスミッターの位置がレシーバーから離れすぎている。	トランスミッターをレシーバーに近づけてください。
緑：点滅または点灯 赤：点滅	音が出ない	iPod/iPhone とトランスミッター間に通信エラーが発生している。	iPod/iPhone をトランスミッターに接続しなおしてください。 頻繁に発生する場合は、iPod/iPhone をトランスミッターから一度取り外し、iPod/iPhone の電源を入れなおしてから再度しっかりと接続してください。
緑：点滅または点灯 赤：短時間点滅	iPod で音量を調節できない	お使いのiPodが非対応モデルと判断された。	対応モデルのiPodをご使用ください。 お使いのiPodが対応モデルの場合は、iPodをトランスミッターに接続しなおしてください。 頻繁に発生する場合は、iPodをトランスミッターから一度取り外し、iPodの電源を入れなおしてから再度しっかりと接続してください。
緑：2回点滅 赤：消灯	音が出ない	iPod/iPhone とトランスミッター間に通信エラーが発生している。	iPod/iPhone をトランスミッターに接続しなおしてください。 頻繁に発生する場合は、iPod/iPhone をトランスミッターから一度取り外し、iPod/iPhone の電源を入れなおしてから再度しっかりと接続してください。

トランスミッター LED	症状	原因	対策
緑：点灯 赤：消灯	音が出ない	音量が最小に設定されている。	適切な音量に設定してください。
		ヤマハ製機器の電源がオフになっている。	電源をオンにしてください。
		ヤマハ製機器の入力ソースが正しく選択されていない。	入力ソースを正しく選択してください。
		iPod/iPhone にイヤホンなどが接続されている。	イヤホンなどを取り外してください。
	ヤマハ製機器の音量を操作しても iPod/iPhone の音量が変わらない	本機のトランスミッターに複数のAirWired対応製品がワイヤレス接続されている。	他のAirWired対応製品のグループIDを異なる値に設定してください。
	iPod/iPhone をトランスミッターに接続していないのに突然音声が出力される	本機のレシーバーと他のAirWired対応製品がワイヤレス接続されている。	他のAirWired対応製品のグループIDを異なる値に設定してください。
	iPhone に着信があった際にヤマハ製機器から着信音が出力される	iPhone に着信があった際はヤマハ製機器から着信音が出力されます。	ヤマハ製機器から着信音を出したくない場合は iPhone をマナーモードに設定してください。
	バッテリーが充電されない	バッテリー充電機能がヤマハ製機器側の設定でオンになっていない。	ヤマハ製機器の取扱説明書を参照し、機器側で設定を変更してください。
	YID-W10を使用すると Wi-Fi の通信が不安定になる	YID-W10 からの電波が Wi-Fi の通信に干渉している。	iPod/iPhone をトランスミッターから一度取り外し、しばらく待ってから再度しっかりと接続してください。 頻繁に発生する場合は、YID-W10 を Wi-Fi 機器から離してください。

主な仕様

対応 iPod (2010年4月現在)	
.....iPod (第5世代)、iPod classic、iPod nano、iPod touch	
対応 iPhone (2010年4月現在)	
..... iPhone、iPhone 3G、iPhone 3GS	
周波数.....	2.4GHz
通信距離.....	約 20m (妨害のない時)
同時無線接続台数 (YIT-W11TX)	
.....	7台 (場所や状況により異なる)
伝送遅延.....	12ms
消費電力 (充電中).....	4W
消費電力 (充電していない時).....	1W 以下
接続端子.....	DOCK
外形寸法 (幅×高さ×奥行き)	
YIT-W11TX.....	45.3 × 94 × 17.6mm
YIR-W10.....	91 × 54 × 88mm
ケーブル長 (YIR-W10).....	1.2m
質量	
YIT-W11TX.....	42g
YIR-W10.....	260g
動作温度範囲.....	5 ~ 35℃

*仕様、および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。

本機の無線方式について

2.4XX4

[2.4]	2.4 GHz 帯を使用する無線設備
[XX]	変調方式はその他の方式
[4]	想定干渉距離が 40 m 以内
■	全帯域を使用し、かつ移動体識別装置の帯域を回避可能

無線に関するご注意

この製品の使用周波数帯では、電子レンジなどの産業・科学・医療用機器のほか、工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局 (免許を要する無線局) および特定小電力無線局 (免許を要しない無線局) 並びにアマチュア無線局 (免許を要する無線局) が運用されています。

1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。

2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用場所を変えるか、又は機器の運用を停止 (電波の発射を停止) してください。

AirWired

「エアワイヤード」[AirWired] は、ヤマハ株式会社の商標です。

iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano、iPod touch は、米国およびその他の国々で登録されている Apple Inc. の商標です。

Made for

 iPod  iPhone


「Made for iPod」、[Made for iPhone] とは、それぞれ iPod または iPhone 専用 に接続するよう設計され、アップルが定める性能基準を満たしているとデベロッパーによって認定された電子アクセサリであることを示します。

アップルは、これらの機器操作または、安全規制基準に関する一切の責任を負いません。

お問い合わせ窓口

ヤマハ AV 製品の機能や取り扱いに関するお問い合わせ

■ ヤマハお客様コミュニケーションセンター オーディオ・ビジュアル機器ご相談窓口

ナビダイヤル
(全国共通番号) 

0570-011-808

全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。

携帯電話、PHS、IP 電話からは下記番号におかけください。

TEL (053) 460-3409

〒430-8650

静岡県浜松市中区中沢町 10-1

受付：月金曜日 10:00～18:00

土曜日 10:00～17:00

(日曜、祝日およびセンター指定の
休日を除く)


■ ホームシアター・オーディオサポート メニュー

お客様から寄せられるよくあるご質問をまとめておりますので、ご参考にしてください。

<http://jp.yamaha.com/support/audio-visual/>

ヤマハ AV 製品の修理、 サービスパーツに関するお問い合わせ

■ ヤマハ修理ご相談センター

ナビダイヤル
(全国共通番号) 

0570-012-808

全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。

携帯電話、PHS、IP 電話からは下記番号におかけください。

TEL (053) 460-4830

FAX (053) 463-1127

受付：月金曜日 9:00～18:00

土曜日 9:00～17:00

(日曜、祝日およびセンター指定の
休日を除く)

修理品お持ち込み窓口

受付：月金曜日 9:00～17:45

(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の
休日を除く)

北海道 〒064-8543

札幌市中央区南10条西1丁目1-50

ヤマハセンター内

FAX (011)512-6109

首都圏 〒143-0006

東京都大田区平和島 2 丁目 1-1

京浜トラックターミナル内 14 号棟 A-5F

FAX (03)5762-2125

名古屋 〒454-0058

名古屋市中川区玉川町 2 丁目 1-2

ヤマハ (株) 名古屋倉庫 3F

FAX (052)652-0043

大阪 〒564-0052

吹田市広芝町 10-28 オーク江坂ビル

ディング 2F

FAX (06)6330-5535

九州 〒812-8508

福岡市博多区博多駅前 2 丁目 11-4

FAX (092)472-2137

* 名称、住所、電話番号、URL などは変更になる場合があります。

保証とアフターサービス

サービスのご依頼、お問い合わせは、お買い上げ店、またはヤマハ修理ご相談センターにご連絡ください。

- **保証期間**
お買い上げ日から1年間です。
- **保証期間中の修理**
保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。
- **保証期間が過ぎているとき**
修理によって製品の機能が維持できる場合にはご要望により有料にて修理いたします。

● 修理料金の仕組み

技術料 故障した製品を正常に修復するための料金です。技術者の人件費、技術教育費、測定機器等設備費、一般管理費等が含まれています。

部品代 修理に使用した部品代金です。その他修理に付帯する部材等を含む場合もあります。

出張料 製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。別途、駐車料金をいただく場合があります。

- **補修用性能部品の最低保有期間**
補修用性能部品の最低保有期間は、製造打ち切り後8年です。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。
- **製品の状態は詳しく**
サービスをご依頼される時は製品の状態をできるだけ詳しくお知らせください。また製品の品番、製造番号などもあわせてお知らせください。
※ 品番、製造番号は製品の背面もしくは底面に表示してあります。
- **スピーカーの修理**
スピーカーの修理可能範囲はスピーカーユニットなど振動系と電気部品です。尚、修理はスピーカーユニット交換となりますので、エージングの差による音色の違いが出る場合があります。

● 摩耗部品の交換について

本機には使用年月とともに性能が劣化する摩耗部品（下記参照）が使用されています。摩耗部品の劣化の進行度合は使用環境や使用時間等によって大きく異なります。

本機を末永く安定してご愛用いただくためには、定期的に摩耗部品を交換されることをおすすめします。

摩耗部品の交換は必ずお買い上げ店、またはヤマハ修理ご相談センターへご相談ください。

摩耗部品の一例

ポリウムコントロール、スイッチ・リレー類、接続端子、ランプ、ベルト、ピンチローラー、磁気ヘッド、光ヘッド、モーター類など

※ このページは、安全にご使用いただくためにAV製品全般について記載しております。

永年ご使用の製品の点検を！



愛心情点検

こんな症状はありませんか？

- 電源コード・プラグが異常に熱い。
- コゲくさい臭いがする。
- 電源コードに深いキズが変形がある。
- 製品に触れるとビリビリと電気を感じる。
- 電源を入れても正常に作動しない。
- その他の異常・故障がある。



すぐに使用を中止してください。

事故防止のため電源プラグをコンセントから抜き、必ず販売店に点検をご依頼ください。

なお、点検・修理に要する費用は販売店にご相談ください。

ヤマハ株式会社

〒430-8650 浜松市中区中沢町10-1

